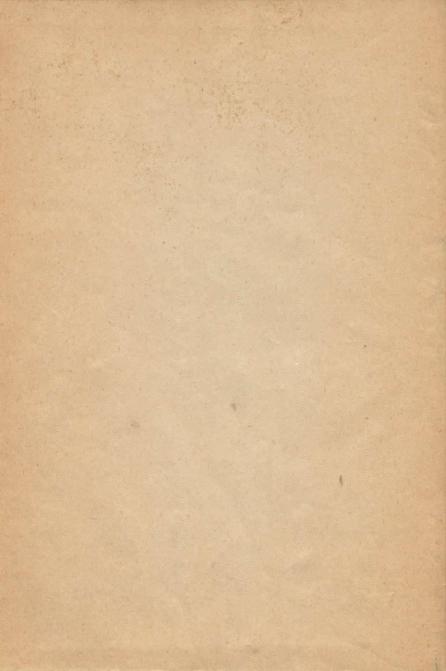
281877-0 PK P BONGTEP, YENOBEK BYO TENEPOB C.-NE, 1992.







# ЧЕЛОВЪКЪ

ВЪ СОРОКЪ ТАЛЕРОВЪ,

СОЧИНЕНІЕ

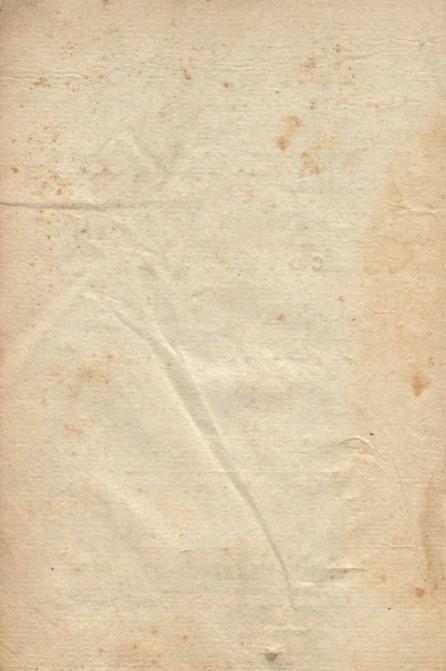
## Г. ВОЛТЕРА.

. 281877 Кингомранилище

новое изданте.

въ Санкшпетербургѣ, 1792 года.

лечат и прол. съ 5 нартинами по Невской Перспективъ у Аничковскаго Мосту въ домъ Г. Зубова,



#### Человъкъ

#### въ сорокъ талеровъ

Старикъ негодуя по обыкновенію своему на настоящее время и выхваляя прошедшее, говориль мнв, другь мой, франція нынъ не столь богата, какь была во время Генриха четвертаго. А для чего? Для того, что поля не столь прилъжно пашуть и что недостатокь вы людяхь и великая за труды поденьщикамь плата понуждають многихъ поселянь оставлять земли свои вы небреженіи.

Но недостатовь вы земленациахы оты чего? Оты того, что/всявы примытивы вы себы хотя самую малую вы чему нибудь способность, вдругь берется за золотошвейное, рызное или часовое ремесло, упражняется вы шел-

ковой работь, старается быть повъреннымь или сдълаться Богословомь;
что уничтожентемь Нантскаго указа
совсемь Государство наше опустотено;
что нищте умножилися, и что всякь наконець, всевозможнымь образомь убъгать началь оть тягостнаго земледълія, которое столь для нась полезно
и воторое мы столь поноснымь учинили. Такъ то мы разумны!

Другая причина бъдности нашей происходить от новых ваших нуждь;
ибо за одинь только вонючій нюхательный порошокь, изь Америки вывозимой,
Должны мы/платить состдамь съ одной
стороны по четыре, а съ другой по пяти
или тести милліоновь ливтровь. \* А
при томь кофей, чай, шеколать, червець,
брусковая краска и пряныя коренья становятся намь ежегодно болье, нежели въ
шесть десять милліоновь ливтровь.

Французскій ливерь заключаеть вы себь оть 20 до 25 контекь, смотря по тому, каковы перевысь бываеть по торговль вы переводь денегь изы Франціи кы намы или оты нась во Францію.

Все сте во время Генриха четвертаго было намь неизвъстно, выключая пряныя коренья, да и ть гораздо въ меньшемь количествъ употребляли. Теперь сожигаемь мы во сто разь болъе восковых в свъчь и большую часть воску беремь у иностранцовь по тому, что сами о пчелахъ нерадъемъ. Парижектя и другихъ городовъ мъщанки употребляють на свои уши, шею и руки несравненно болье алмазовъ, нежели сколько имъль весь дворъ Генриха четвертаго, неизключая и самой Королевы. Всъ же сти излишества получаемь мы за наличныя деньги.

Мы вносимь теперь вь казну болье пятнадцати милліоновь для уплаты Государственных долговь. Генрихь же четвертый при вступленіи своємь на заміста престоль увидя, что оная была только в 2/м двумя милліонами должна, уплатиль благоразумно часть ея долговь, дабы оть такого бремени избавить Государство.

Сверьхъ сего междоусобныя брани привлекли во Францію Мексиканскія со-

кровища, когда Донь филиппь, прозываемый премудрымь, покушался оную купипь; и сь сего времени ностороннія воины истосиили нашу казну.

вь семь то отв части состоить причина нашей бъдности, которую мы скрываемь вь убранствъ покоевь и проворствъ молодыхь торговокь; и такь мы бъдны со вкусомь. Правда, есть у нась богатые (казначей, подрядчики и купцы, также и ихь дъти и зятья довольно зажиточны; но народь вообще весь бъдень термить подрядчики.

Разсуждение сего старика, худо или хорошо; глубоко во мнь впечатальлось; ибо приходский попь, живучи со мною би дружоб, выучиль меня нъсколько Истории и Геометрии, и такы я и самы разсуждать началь, что весьма ръдко вы провинции нашей бываеть. Я незнаю, все ли то справедливо, что онь говориль, но будучи самы бъдень, легко повърить могу, что подобныхы мнь бъдняковы довольно находится.

#### НЕСЧАСТІЕ ЧЕЛОВЪКА

въ сорокъ талеровъ.

Я за удовольствіе/почитаю объявить/ свъту, что имью землю, съ которой бы наличныхъ соровь талеровь получаль доходу, если бы наложенная на нее подать небыла тому препятствіемь.

Недавно появились у насъ многіе указы оть таких вособь, кои сидя у ка-мина правять встмь Государствомь. Извясненіе же оных в состояло вы томь, что: "власть законодательная и испол ительная произонила оть божественнаго закона, им выщаго право на мою землю;

то чему) и должень я давать ей по матималой мъръ половину своего пройинантя. Ненасышное чрево законодательной и исполнительной власти привело меня въ крайнее изумленте. Что же бы воспослъдовало тогда, когдабы она начальствуя надъ существеннымъ уставомь обществъ, вовсе владъла моею землею?, Одно божественные другаго.

(1)

Г. Генераль Казначей довольно вѣдаешь что япрежде сего плашиль шолько
двънадцашь ливфровь, и что и сте для
меня было столь тягостно, что я бы
вь конець раззорился, еслибь Богь не
одариль меня искуствомь дълать изь
ивоваго прутья корзинокь, которыя мнъ
кь снесентю моей бъдности много вспомоществовали. Такь могу ли я дать
Королю вдругь двадцать талеровь? \*

Сверьхъ сего новые Министры въ объяснентяхъ своихъ на указы упоминають, чтобы собирать однъ только поземельныя поданти, но тому что: все де изъ земли даже и дождь происходить, и что для того съ однихъ только земныхъ плодовъ и платить должно налоги.

Вь послѣднюю войну пришелько мнѣ одинь изь ихь приставовь, пребуя оть меня три полуосьмерика хлѣба и мѣтокь бобовь, что стоило двадцати талеровь, на содержанте производимой войны, которой причины я совсемь не зналь, а

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Талеръ Французскій заключаенть вы себъ з ливера или бо кон.

слышаль только, что намь оть нее, кром нарочитаго убытку, никакого выигрышу небудеть. Но какь у меня тогда ни хлъба, ни бобовь, ни денегь небыло, то власть законодательная и исполнительная повельла меня посадить вы тюрму, а войну вели по возможности.

По освобождении же изв тюрьмы, имъя на себъ одну кожу да кости, встръшился я съ дебелымъ и румянымъ господиномь, который вхаль шестернею въ карешъ. У него было шесшь лакћевь, изь коихь каждому даваль онь вдвое прошивъ моего доходу. Дворецкой его столь же румяной, как и онь, получаль от в него по двв тысячиливеровь, да краль ежегодно по двадцани пысячь. Сверьхь того вь полгода на любовницу его исходило по сороку пысячь шалеровь. Я его знаваль еще шогда, когда онь быль и меня бъднъе. И такъ онь увидя меня въ такомъ состояния, во утвшение говориль мнв, что онь имветь годичнаго доходу четыреста шысячь ливеровь. По етому вы, примодеиль я, платите Государству по двъсти тысячь на содержание выгодной для насы войны, по тому что я имъя сто двадить ливеровь, повинень давать половину?

Я! съ удивлениемъ сказалъ онъ, чтобъ сталь давать на Государственныя потребности! ты конечно дружокь смвешся надо мною. Мнв досталось насавдство посав моего дяди, который вь Кадиксв и Сурать нажиль восемь милліоновь, и все мое богашство состоить вь однихь векселяхь и другихь обязапельспівахь. Но какь у меня нъшь ни на пядень земли, то я ничемь Государству и недолжень. А тебъ братець за тъмъ половину своего имѣнія удѣляшь надобно, что ты поземельной госполинь. Развъ ты незнаешь, что если бы Генераль Казначей потребоваль оть меня какого ни есшь вспоможенія ощечеству, шо бы почли его за человъка малоумнаго и счету незнающаю; ибо все происходишь изь земли, а деньги и росписки не что иное, какъ свидътельство обміна. Вмісто того, чтобы играя ві банкъ, послашь на карту сто полуосьмериковь ржи, сто быковь, тысячу барановь и двъсти мъшковъ овса, ставлю я золошо. Такъ подумай шы, не двойной ли бы то быль окладь, еслибь оть меня пребовать стали еще денегь, когда уже однажды подать наложена на съъсшные припасы, и не то ли бы сте значило, что съ одного быка драть двъ кожи. Дядя мой продаль вь Кадиксъ на два милліона швоего хліба, да на столькожь сукна, сабланнаго изъ швоей шерсти, и за сей промень получиль онь сто на сто; изв чего ты легко понять можешь, что онь досталь стю прибыль оть ттхв земель, св коихв уже подать собирали; что онъ купиль у тебя за десять копћекь, то продаль вь Мексикъ болье, нежели за пяпьдесять ливеровь, и по вычеть встк издержекь возврашился ощшуда съ восемью милліонами.

Теперь шы самь ясно видишь, какое ужасное было бы неправосудіе, еслибЪ у него пребовать стали хотя нъскольких в полушек в сверых в заплаченных в тебъ десяти копъекъ. Когда бы двадцать нашлось таковых в племянниковь, каковь я, коихь бы дяди вь удачное время доспали себъ барышей по восьми миллюновь вь Мексикъ, Буенось-Аресъ, Лимъ, Сурашь или Пондишерь, да каждой бы изъ нихъ даваль шолько по двъсши шысячь вь долгь Государству въ необходимыхъ его нуждахъ, то бы сія сумма составила четыре милліона. Плати дружокъ подаши, плаши: ты въ поков довольствуешся чистымь и наличнымь доходомь сорока талеровь. Помогай отечеству, да приходи ко мнв объдать съ моими служителями.

Сїя достопамятная рѣчь подала мнѣ поводъ ко многимь размышленіямь; однако ни мало меня неутѣшила.

#### РАЗГОВОРЪ

съ Геометромъ или Землемъромъ.

Случается иногда, что мы въ нъкоторыхь случаяхь ни противоръчишь ни соглашашься неможемь, и какь будто убъжденными остаемся, когда еще нась не оспорили, чувствуя внупренно сомнъние возбраняющее намъ сказанному втришь. Такь на примтръ: Геометрь доказываеть, что между тангенсомь и кругомь провесши можно безчисленное множество кривых в линьй, а ни одной прямой. Глаза швои и разсудокъ прошивное тому показывають; Геометрь важно на то отвъчаеть: сте безконечности правило есть втораго роду. Туть ты молчишь, отходишь от него вь изумлении, непонимаешь, что онь говоришь, и нимало ему непрекословишь.

По томъ спрашиваеть ты у достовтривает который тебъ стю тайну такъ открываеть: мы полагаемь, говорить онь, то, чему есте-

ственно быть неможно; какъ на примъръ: линъя имъеть только длину безъ тироты; также говоря въ физическомъ смыслъ, невозможное есть дъло, чтобы одна подлинная линъя сквозь другую проницала, или чтобы одна подлинная прямая или кривая динъя, между двумя взаимно касающимися истинными линъями проходить могла. Сте не что иное есть, какъ мысленная забава и единая мечта; истинная же Геометртя состоить въ томъ, чтобы измърять точно естественныя тъла.

Симь истолкованіемь премудраго Машематика быль я крайне доволень.

Геометръ мой быль гражданинь любомудрый и часто въ хижинъ моей удостоиваль меня своимъ разговоромъ. Государь мой, говориль я ему нъкогда, вы старались о просвъщени Парижскихъ невъжь для вящией пользы людей и благоденствія человъческаго; вы наставили Министра, по скольку давать денегь живущимъ съ росту, смотря по льтамь каждаго; вы подали средство, какь пользоваться во всякомь домь сего города водою, а чрезь по избавили нась оть посмъянія и стыда слышать повседневной по воду крикь и видьть наконець отягченных коромыслами женщинь, на коихь носять онь вы четвертое жилье по два въдра вы тридцать фунтовы высомы воды; такы скажите, проту васы дружески, сколько во франціи считается народу?

#### Геометръ.

Сказывають, что около двадцатт милліоновь, на что я соглашаюсь, ожидая подтвержденія сему достовърному исчисленію, которое хотя бы уже и давно можно было сдълать, однако еще несдълано для того, что никто во всемь разумень небываеть.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Сколько бы вы думали франція имъешь десяшинь земли?

Сто тридцать милліоновь, изь коихь половину почти составляють дороги, города, деревни, кустарники, топи, пески, безплодныя земли, безполезные монастыри, сады, служащіе больше кь увеселенію, нежели кь пользь, и худыя и необработанныя поля. Но разсмотрьвь все сіе обстоятельно, сказать можно, что не болье семидесяти пяти милліоновь квадратныхь десятинь. Однако положимь восемьдесять милліоновь; ибо вь пользу отечества своего что ни сдълать, все неизлишно.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

А по многу ли съ каждой десятины получають изъ году въ годъ жлъба и другихъ всякаго роду съмянъ, также вина, рыбы, дровъ, рудъ, скота, овощей, шерсти, шелку, молока и масла за всъми проторами, несчитая наложенной подати?

Если съ каждой десящины получающь на двадцать на пять ливеровь, то и сего уже много. Однако для ободренія нашихь сограждань, станемь считать, что каждая приносить на тридцашь ливеровь; ибо инныя десящины дають по приспа, а инныя только по при: и такъ среднее соразмърное число между премя и премя спами будеть придцать, по тому чпо, какъ ты самъ видишь, три содержатся къ тридцати такь, какь тридцать кь тремь стамь. Правда, еслибь много было десяшинь въ тридцать ливеровь, а въ триста весьма мало, шо бы счешь нашь ни кь чему негодился.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Скажитежь пожалуйте, сколько получить можно вы годы наличными деньгами сы восьмидесяти милліоновы деся-

шинь?



Двъ пысячи четыре ста милліоновъ ливеровъ по ныньшнему курсу.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Я читаль, помнится мнь, что Соломонь одинь имьль двадцать пять тысячь милліоновь наличных в денегь, а у нась во франціи ненайдется подлинно и двухь тысячь пяти соть милліоновь ходячей монеты, хотя франція, какь мнь сказывали, гораздо лучте и общирнье Соломонова царства.

## Геометръ.

Ето то и чудно: теперь у нась вы Государства неболье можеть быть девяти соть милліоновь ходячихь денегь, да и тахь уже едва стаеть на покупку събстныхь принасовь и для платы работникамь. Одинь талерь тысячу разы переходить изв кресть некаго кармана вы карманы цьловальника и сборщики.

Человъкъ въсорокъ талеровъ.

Ето я понимаю. Но вы сказали, что у насъ считается двадцать милліоновь народу старыхъ и малыхъ какъ мужескаго, такъ и женскаго полу; такъ по скольку достанется на человъка?

#### Геометръ.

По сту двадцати ливеровь, или по сороку талеровь.

человъкъ въсорокъ талеровъ.

Вы шочно угадали мой доходь. У меня шеперь чешыре десящины, сь коихь я, счишая льша, въ кошорыя онь были еще непаханы, съ шьми, въ кошорыя плодъ приносишь сшали, получаю въ годъ по сту двадцащи ливеровъ. Сумма невеликая.

Мнь кажешся, что еслибь земля раздълена была всъмь по ровну, какъ то было въ златомъ въкъ, то бы всякъ неболье пяти луидоровь имъль доходу.

Да, неболье по нашему счету, которой я еще нъсколько увеличиль. Таково по состояние человъческое! Жизнь наша и имъние весьма ограничены. Вь Парижъ уравнивая людей одного съ другимъ, неболье живуть двадцати двухъ или прехъ лътъ; при всемъ томъ имъють только сто двадцать ливеровъ на свои расходы, то есть изъ сихъ денегь достають себъ пищу, одежду, жилище и домашнюю утварь.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Ахъ! въ чемъ я предъ вами шакъ погрѣшилъ, что вы меня и жизни и имѣнія лишаете? Не уже ли вы вправду думаете, что я неболѣе двадцати трехъ лѣтъ проживу, если у ближняго части неукраду или неотниму?

## Геометръ.

Безспорно, а особливо въ Парижъ. Однако изъ тъхъ двадцати трехъ лътъ

по крайней мъръ вычеснъ надобно десять льть твоего младенчества, по тому что младенчество не есть наслажденіе жизни, но шолько приугошовленіе къ оной. Оно шакже назвашься можеть началомь зданія, безплоднымь древомь и сумерками дня. Сверьх всего отв остальных в тринадцати льть убавь еще то время, которое у тебя во снъ и скукт проходить, что не менте составить половины. И такь остается тебь шесть льть съ половиною, которыя ты въ горести и печали, малой опрадъ и надеждъ должень провождать. Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Боже мой! по вашему счету нъть для спокойной жизни и трехъ лъть! Геометръ.

Я въ томъ невиновенъ. Природа о тваряхъ весьма мало печется. Есть насъкомыя, которыя живуть одинъ только день, однако родъ ихъ никогда непереводится. Она уподобляется тъмъ ве-

ликимъ Государямъ, которые для приведенія къ концу важнаго своего предпріятія о потеръ сорока тысячь человъкъ нимало незаботятся.

человыкь вы сорокь талеровь.

Сорокъ шалеровъ и при года жишь! Какимъ средствомъ можно бы по мнѣнїю вашему отвратить сїє злополучїє?

### Геометръ.

Для жизни потребно, чтобы воздухь вь Парижь быль чище, люди бы менье вли, а болье трудились, машери бы сами вскармливали собственными сосцами своихь дътей и небоялися бы по пустому прививать имь оспы. Что же касается до богатства, то нъть друтаго средства, какъ только жениться и производить дътей.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Какъ! развъ въ томъ состоить спокойная жизнь, чтобы бъдствіе свое соединять съ бъдствіемъ другаго?

Пять или шесть бъдствий вмъстъ, сносные бывающь вы нашемы состоянии. Если Богь даруеть тебъ добрую жену, двухь сыновей, да столькожь дочерей, то на столь малое съмейство достанешся шебъ семь сошь двадцашь ливеровь, положивь, что правосудіе уже соблюдено и что всякь изв вась получаеть по сту двадцани ливеровь доходу. Дъши швои во младенчесшвъ своемь небудушь тебъ стоить почти ни конъйки, а пришедь вь возрасть послужать вижсто подпоры, и взаимная ихъ помощь избавишь шебя ошь многихь убышковь; по чему шы и станешь жить как вблагополучный философъ, только бы вельможи, правящие Государствомь, недрали по жестокосердію своему сь каждаго изь вась ежегодно по сороку талеровь. Однако то бъда, что мы живемь уже не вь злашомь въкъ, вь кошоромь люди вь равенствъ будучи рождены, равно пріяшнымъ плодомь непаханной еще тогда земли наслаждались. Нынъ и шо мнотово стоить, чтобь каждому имъть землю, приносящую сто двадцать ливеровь доходу.

человыкъ въсорокъ талеровъ.

Вы право въ конецъ насъ раззорите; теперь лишь только сказали, что гдъ восемьдесять милліоновь десятинь нарочито доброй земли и двадцать милліоновь народу, тамъ всякой житель имъть должень по сту двадцати ливеровъ доходу, а теперь опять и тъ у насъ отнимаете.

#### Геометръ

Я считаль по запискамь златаго вка, а не жельзнаго, какь бы надлежало; ибо есть много жителей, кои неболье десяти, а инные неболье четырехь или трехь талеровь получають; сыщется же около тести миллюновь и такихь, кои совсемь ничего неимьють.

Челов в къ в в сорокъ талеровъ.

Но так е думать надобно с голоду
въ три дни умирають.

#### Геометръ.

НикакЪ: тъ, кои имъють свои поля, заставляють ихь у себя работать и сь ними дъляшся; и изъ сего то платять они священнику, конфетчику, аптекарю, дьячку, комедіанту, стряпчему и извощику. Ты сожальнія себя достойнымь почишаешь для того только, что годичной швой доходь, сто двадцать ливеровь, убываеть двенадцатью ливерами по причинъ подати; но посмотри на бъдных в солдать, кровь свою за отечество проливающихъ: они изъ семидесяши трехъливеровь получають только вь день по четыре копъйки и живуть весело въ складчинъ.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Такъ по вашимъ сказкамъ безпричешный Езуишъ въ пяшеро болъе солдашъ получаешъ, несмошря на шо, что сей тораздо болће въ присутстви самого Короля оказалъ услугъ своему отечеству при фонтенуа, Лофелтъ и при осадъ фрибурга, нежели сколько почтенный отедъ Валетъ во всю свою жизнь.

#### Теометръ.

Справедливъе сего ничто быть неможеть. При томь всякой Езуить получивь свободу, болъе проживаеть, нежели сколько онъ въ монастыръ проживаль. Иные еще изв нихв весьма много понаживали денегь сочиненіями своими прошивъ Парламеншовъ, какъ то: почтенные отды Патульеть и Ноношшь. Всякь умудряещся въ нынъшнемь свъть: одинь начальствуеть надь парчевыми фабриками, другой надъ фарфоровыми зоводами, иной сочиняеть оперы, другой пишеть церковныя въдомости, третій міщанскія трагедіи или романы на Аглинскій вкусь; и шакъ содержать торгующихь бумагою, чернилами, книгами, также и разнощиковъ, которые безь нихь бы по міру напрасно ходить принуждены были. Симь то образомь наконець достають сто двадцать ливеровь ть, кои сами ничего не имъсть, а чрезь то и Государство процявтаеть.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ. Изрядное средство!

## Геометръ.

Другаго нашь нигда. Бадные всегда имьють пропитание оть богатыхь, и вь семь то состоить источникь промысла и шорговли. Чемь болье гль народь рукомеслень, штыб болье оть иноземцовь наживается. Ежелибы мы у другихь для равновьсія торговли ежегодно по десяпи милліоновь получали, то бы вы два цать льты вы Государствь нашемь оставалось болье двухь соть милліоновь, из в коих в посправедливости надлежало бы удълишь каждой душь по десяти, ливеровь, то есть купцы вь надеждь получинь большую прибыль, давалибь тогда бъднымъ десятью ливерами болье, нежели сколько теперь дають. Однако купечество наше также ограничено, какъ и плодород вемли; инако приращен выло бы безконечно. Сверьхъ сего еще и то сомнительно, чтобы равновъсный торгъ быль для насъ всегда выгодень; ибо случается, что мы иногда и теряемъ.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Я слыхаль также, что часто поговаривають о населени Государства; но чтобы воспоследовало тогда, еслибь отечество наше такь было населено, что вместо двадцати, имело бы сорокь миллюновь душь?

#### Геометръ.

То, чтобы каждаго расходъ состояль токмо вь двадцати талерахь, или потребнобь было, чтобы земля вдвое приносила плодовь, нежели какъ теперь приносить, или чтобы было вдвое болъе ремесленниковь, дабы вдвое отъ иностранцовъ обогащаться, либо надлежало бы отослать половину народа въ Америку, или позволить, чтобъ одна половина другую пожирала, или чтобы число бъдныхъ удвоилось.

## Человъкъ въсорокъ талеровъ.

О! такъ станемь лучше довольствоваться по изволенію Божію двадцатью милліонами народа и сто двадцатью ливерами доходу на каждаго. Однако такое состояніе весьма горестно и жельзный вашь въкь чрезмърно жестокь.

## Теометоъ.

Въ лучшемъ состояніи нѣтъ ни единаго Государства, а въ худшемъ весьма много. Вѣришь ли ты, что жители сѣверныхъ странъ и ста двадцати ливеровъ неимѣють? Въ протчемъ если бы они столько имѣли, то бы Гунны, Готоы, Вандалы и франки неубъгали своего отечества и неискали бы огнемъ и мечемъ другаго себъ жилища.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Если я непресъку вашей ръчи, то вы скоро совсемъ меня увърите, что я еще со сто двадцатью ливерами благо-полученъ.

#### Геометръ.

Конечно когда полько пы себя благополучным в почищать станешь, по неотмънно таковым в и будешь.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Неможно себя такимъ почитать, каковымъ самымъ дъломъ небываеть: это свойственно только безумнымъ.

#### Геометръ.

Но я шебѣ уже говориль, что если ты жишь хочешь спокойно и счасшливѣе, нежели шеперь, що надобно шебѣ женишься и женишься на шакой, кошораябы столько же имѣла доходу, сколько и ты, то есть четыре десящины, каждую въ десять шалеровъ; ибо древнёе Римляне имѣли токмо по при. Дѣти

же швои, когда неполѣняшся, шо и сами сполько же досшанушь, рабошая на другихъ.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Слъдова шельно они немогуть имъть денегь безъ ущербу другаго.

#### Геометоъ.

Сей законъ есть всъмъ народамъ общій, и люди тъмъ токмо и живутъ.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Такъ по етому я и жена моя обязаны будемъ давать законодательной и исполнительной власти половину своей жатвы, а Государственные Министры станутъ похищать половину всего того, что мы въ потъ лица своего для пропитантя бъдныхъ своихъ дътей соберемъ, прежде нежели они сами будутъ въ состоянти имъть свое. Но скажите пожалуйте, по скольку новые Министры въ Государеву казну взносять?

#### Теометръ.

Ты платишь двадцать талеровь сь четырехь десятинь, которыя тебь сорокь приносять; другой богатье тебя, имъя четыреста десятинь, дасть двътысячи талеровь, по сему новому окладу, а восемьдесять милліоновь десятинь принесуть вы годы Государю тысячу двъсти милліоновы ливеровы или четыреста милліоновы талеровы. Человы вы сорокы талеровы.

Мнъ кажется сте несбыточнымъ и совсемь невозможнымъ дъломь.

#### Теометръ.

Ты конечно правду говоришь, и невозможность сїя ясно доказываеть, что новые Министры нашивь разсужденїяхь своихь имьють великой порокь, на которомь они основываются.

## Человъкъ въсорокъ талеровъ.

Нашъ ли еще какого доказашельства и на сте ужасное неправосудте, чтобы брать съ меня половину моего хлѣба, пеньки, овечей шерсти и проч. а никакого нетребовать вспоможен поттъхъ, кои по десяти, двадцати и тридцати тысячь ливеровъ понаживали доходу то моею терстью, изъ коей ткали они сукна, то пенькою, изъ коей дълали полотно, то наконецъ хлѣбомъ, которой гораздо дороже продавали, нежели какъ у меня покупали.

### Геометръ.

Неправосудіе сего правительства столькоже очевидно как и ложной его счеть. Надобно ободрять рукомесло съ тъмъ, чтобы оно вспомоществовало Государству; но туть убавило оно и у тебя часть изъ твоих сто двадцати ливеровъ, а торгачи продавая тебъ рубахи и платье въ двадцать крать дороже, нежели во сколько бы онъ тебъ обошлись, ежелибъ ты ихъ самъ дълалъ, присвоили оную себъ. Фабриканть обогатясь чрезъ тебя, правду сказать, даваль плату своимъ работникамъ, ко-



торые бы сами собою ничего неимѣли; однако повсегодно удерживаль у себя такую сумму денегь, оть которой онь теперь тридцать тысячь доходу получаеть. И такь онь досталь сте богатство на твой счеть; следовательно какъ бы ты дорого хлѣбъ свой ему ни продаваль, що никогда вь состояній небудешь замънишь то, что онь чрезь тебя нажиль, по шому что когда ты цвну возвысишь на съвстные припасы, то онь лешеват выписывать оныя станеть изъ другихъ земель. Справедливость моихъ словь особливо доказывается шъмъ, что онь чрезь всю свою жизнь имветь тридцать тысячь ливеровь доходу, а ты всегда осшаешся при сорокъ шалерахъ, которые у тебя нетокмо никогда неприумножающся, но еще часто и убывають.

По сему необходимость и правосудіе трєбують, чтобы проворный промышленникь больеплатиль, нежели грубой крестьянинь, что также и о казенныхь откупщикахь разумьть должно;



ибо прежде сего даваль ты подушнаго окладу по двенадцати ливеровь, а теперь именишые наши Министры берушь сь тебя по сту двадцати; изь двенадцаши же ливеровь получаль ошкупщикь по десяпи копъекъ. И такъ, если въ Провинціи вашей считается до пяти соть пысячь душь, по годовой его дохоль состоять будеть изь двухь соть пяшидесящи шысячь ливеровь. Положимь, что онь для своего содержанія издерживаеть по пятидесяти тысячь, то всякому понятно, что въ десять льть накопить онь до двухь миллюновь; по чему справедливъе ничего бышь неможеть, какь когда и онь по возможности своей платить станеть подать; вь прошивномь же случат все будеть преврашно и несправедливо.\*

Таковой законь, основанный на самой справедливосни, нотав еще почни необрътается, кромъ Россіи, гав нынъ тягости государотивенныя расположены по выгодамь каждаго столь точно, что для всеобщаго гражданскаго блага остается токмо Отцамь народовь и салымь помъщикамь подражать примъру Премудрыя Съверныя Законодательницы.



человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Крайне благодарю вась за то, что вы и сего сборщика обложили податью; это меня много веселить. Но когда онь до такой степени довель свое излишество, то какь бы и мнъ приумножить маленькое свое имънїе?

### Геометръ.

Я вѣть тебѣ говориль, что женись, работай и старайся собирать болье земных влодовь.

человыкь вы сорокы талеровы.

Положимъ, что я уже весьма прилъжно работалъ, что тоже самое сдълалъ и всякой другой селянинъ, и что власть законодательная и исполнительная собрала превеликую подать; такъ много ли по протестви года выиграетъ отъ того народъ?

#### Геометръ.

Если онъ выгоднаго съ иностранцами торгу имъть не будеть; то ничего болъе какЪ токмо что жить станеть спокойнъе, нежели шеперь. Тогда бы всякь по состоянію своему болье противь прежняго имъль одежды, рубахь и ушвари домашней. Въ государснивъ болье ходилобы денегь, а жалованые со временемь почини по числу сноповь хльба, овечей шерсини, воловых в, оденьих в и козьих в кожь, также и выдавливаемого въ шискахь винограда приумножалось. Государю бы плашили шогда болье наличными деньгами, а Государь лучшебь могь награждашь всёхь находящихся вь его службъ; но ни одного бы излишняго шалера неоставалось в Государствв.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Что же бы оставалось въ годь для властей?

## Геометръ.

Тоже бы ничего, что и со всѣми имъ подобными бываеть, ибо они денегь некопять; а имълибь они пищу, одъяніе, жилище и всъ потребности, какь и всякой человъкъ, лучшія по своему знанію. Вь прошчемь еслибь они деньги собирать стади, то бы въ Государствъ по стольку оныхъ убывало въ расходъ, по скольку у нихъ оставалось, и наконець сколь бы много сорокъ талеровъ въ сундукахъ ихъ хранилось, столь бы много обнищало людей.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

По етому Генрихъ четвертый былъ Государь неправосудный и грабитель народа; ибо мнъ сказывали, что онъ хранилъ въ Бастилъ болъе пятидесяти милліоновъ.

# Геометръ.

Никакъ, сей Государь сколь быль храбрь, столь добродътеленъ и мудрь. Онь предпринималь справедливо войну и для оной наполниль сундуки свои двадцатью двумя милліонами, а другіе двадцать милліоновь употребиль для пользы Государства, чрезь что и избавиль свой народь въ военное время

оть потери болье нежели ста миллюновь. Онь нькоторымь образомь предвидьль успьхи свои противь непріятеля, которой равныхь неимьль предосторожностей, и изсльдованной его счеть найдень во всемь вь его пользу. Двадцать два милліона лежачей казны ясно доказывали, что Государство изобиловало тогда на двадцать на два милліона земныхь даровь; почему и жиль всякь безь нужды.

человькъ въсорокъ талеровъ.

Старикъ мой правду говориль, что при Герцогъ Суллів всякъ быль по состоянію своему гораздо богатье, нежели при новыхъ Министрахъ, которые наложивъ одинакую подать, беруть у меня съ одного сорока, двадцать талеровъ. Но скажите пожалуйте, есть ли въ свътъ еще народъ, который бы платиль одинакую подать, и быль при томъ благополученъ?

# Геометръ.

Нѣть ни одного богатаго. Агличане, народь весьма сшепенной, немогли удержашься ошь смъха услыша, что ученые люди между нами выдумали такое правишельство. Китайцы собирають пошлину неравную изъ купеческихъ кораблей въ Каншонъ привзжающихъ; да и Голландцы, торгующёе вь Японъ подъ видомь нехристіянь, платять оную неравно въ Нангазакъ. Одни только Лапландцы и Самобды даюшь одинакую подать соболями; Республика же Сентъ Марина плашишь всегда десящину для благосостоянія своего общества.

Есть еще народь вы Европъ мужествомы и правотою славный, который необременень налогами и именуется Гелветскимы. Сей народы поселясь на мыстахы Герцогамы Австрійскимы и Зеринскимы принадлежащихы, пользуется народнымы правомы и даеты самую умыренную подать на потребности малой своей. Республики. Протестантскіе

округи вдвое почти богатье округовь Кашолическихъ по шому, что употребляють избышки свои на общественныя нужды, а не на монастырскія. Бывшіе полданные Эрцгерцоговь Австрійскихь, Герцоговь Зеринскихь и монаховь зависящь нынь токмо от своего отечесшва и оному плашящь шт же самыя пошлины и десящины, какія прежде плашили своимь помъщикамь; а какь всъ подданные вообще весьма малую отправляють торговлю, то и торги ихв никакимь болье неподвержены налогамь, кромъ небольшой пошлины за мъсто перегрузки шоваровь. Народь храбростію своею служить по наскольку лыть иностраннымь Государямь, и півмь ошечесніво свое обогащаеть на нашь счеть. Сей образець есть столь же отдей между просвъщенными людьми, какь и одинакая ваша подать изобрешенная новыми законодавцамн.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Слѣдовательно Швейцары по Божественному праву нетеряють половины своего имѣнїя, и кто изъ нихъ имѣетъ четыре коровы, тоть двухь Государству недаеть.

### Теометръ.

Конечно нѣтъ. Въ одномъ Кантонъ съ тридцати бочекъ вина дають одну, а въ другомъ платять двенадцатую, а достальнымъ пользуются сами.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Ахъ! когда бы и я быль Щвейцаромь. О проклятая подать одинакая и несправедливая? ты то меня по міру ходить принудила. Но три или четыре ста разныхь налоговь, коихь и имена затвердить трудно, сь большимь ли правосудіемь учреждены? Если когда и быль законоположникь, который вь правленіи Государства включиль мърителей уголья и льсу, досмотрщиковь вина и браковщиковь свиней и масла, и опре-

авлиль содержать изь бездельниковь войска вдвое многочисленнъе войска Александрова, которымь предводительствуя шесть десять Полководцовь, дълали по данниками чужих в народовь, по великія одгрживали побъды, то приводили планниковь и жершвовали ими иногла на воздухъ, посреди дсчанаго на плошади шеапра, какъ дълали древние Скиоы, по сказкамь онаго священника; но шаковое узаконеніе, хопія и много стоило вопля и слезь, нелучше ли было того, котпорое вдругь и при томь тихо отнимаеть у меня половину имфнія; а если разсмошртть обстоятельно, то при старомь откупщикъ болье трехь четвершей похищало?

#### Геометръ.

Тллїакос интіра мурос пеккатур віп вкстра; эст модус ин рэбус, каввас на квид нимис.

Человыкъ въ сорокъ талеровъ.

Я учился нѣсколько исторіи и Геометріи, а по Латыни право ничего неразумью.

### Геометръ.

Ето такъ разумъть должно: съ объихъ сторонъ не безъ гръха, держись средины, и ничего излишняго непредпринимай.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Ничего излишняго.... Въ шакихъ я и обетоятельствахъ! у меня нъшь и того, что бы было довольно.

### Геометръ

Я увтрень, что ты, я и все отечество наше съ голоду погибнемь, если новое правительство хотя два гола еще продолжится; однако надобно имъть надежду, что Боль сжалится надь нами.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

СЪ надеждою живушЪ, сЪ надеждою и умираюшЪ. Прощайше государь мой, ваши наставленія до того меня довели, что у меня сердце ноешЪ.

### Геометръ.

Такой плодь оть науки часто бываеть.

#### ПРИКЛЮЧЕНІЕ

съ Кармелитскимъ монахомъ.

Поблагодаря господина Генерала за наставленія, пошель я оть него закашлявшись и хваля провидѣніе, произвесь сквозь зубы сій горестныя слова: двалцать талеровь для пропитанія и жинь двадцать два года! Ахь! лучше бы намь жинь на свѣтѣ еще менѣе, когда жить толь злополучно!

Между тъмъ нечувствительно почти подошель я къ предликолъпному монастырю. Голодъ тогда томить меня начиналь, денегь же со мною ни одной копъйки небыло, то есть ни сотой доли и тъхъ, кои законно каждой душъ принадлежать. Какъ же скоро узналь, что въ семъ монастыръ почтенные обитають старды, босоногте Кармелиты, то лаская себя несомнънно надеждою, говориль самъ въ себъ: когда сти святые Отды толь смиренномудры, что ходять босы, то они конечно сжалясь надь моею 6†дностію меня накормять.

Вь сихь мысляхь позвониль я вь колокольчикь. Вышедшій ошту да старець спросиль меня, чего шебъ налобно, сынь мой? Хатба, батюшка, отвычаль я: новые указы лишили меня всего. Но онъ на то отвътствоваль: сынь мой! мы сами милостыню собираемь, слядовашельно делашь подаянія другимь намь не изъ чего. Какь! священный вашъ уставь, сказаль я, запрещаеть вамь имъщь башмаки, а вы имъете домъ и Государеву дворцу почим неуступающій, и нехопите меня накорминь! Правда, сынь мой, мы ходимь безь башмаковь, которыя не многаго сшоять; однако у насъ столь же мало зябнуть ноги, какви руки; и хотя бы нашь устав недозволяль намь и хребша прикрывашь, то бы нась морозь и туть непроняль. Что же касается до нашей великольиной обители, то намь нетрудно было онь ю соорудить для того, что мы ежегодно

собираемъ въ сей же улицъ съ благоче-стивыхъ душь по сту тысячь ливеровъ.

Ахъ Боже мой! вы получая по сту тысячь ливеровь доходу, допускаеше меня съ голоду умереть. Развъ вы даете изь оныхь по пятидесяти тысячь вь Государеву казну по новому положенїю? Сохрани насъ Богь, что бы мы давали и полушку. Власть законодательная и исполнительная собираеть подати съ однѣхъ шокмо произрастѣній земли, которую трудолюбивые земледьльны вь пыли и вь пошт зашвердтлыми ошь мозолей руками обрабошываюшь. Мы же выстроили свою обитель изЪ получаемой милостыни, которая намъ теперь приносить по сту тысячь; а какъ подаяние сте состоить изь земных в плодовь, съ коихъ одинакая подать уже взята, то вторичному налогу нимало неподлежить. Оть сего то подаянія получили царствіе небесное правовърные, которые обогащая насъ претерпъвали сами нищету. Однако мы еще

и теперь просить милостыни неперестаемь и стараемся оную собирать и вы предмъсти Сеньть Жерменя, дабы чрезь то втрныхь Христань святымь уподобить. Выговоривь сти слова хлопнуль онь дверью и чуть было мнъ носа неприщемиль.

Послѣ сего шелЪ я мимо полку сѣрыхъ мускетеровъ, изъ коихъ нѣкоторымъ разсказалъ свое приключеніе. Они
меня накормили и дали талеръ денегъ. Между тѣмъ одинъ изъ нихъ предлагалъ зажечь монастырь; но другой, поразумнѣе
перваго, утверждалъ, что еще не время и
что надобно обождать два или три года.

### АУДІЕНЦІЯ

## Г. Генерала Казначея.

СЪ симъ шалеромъ пошелъ я бишь челомъ къ Генералу Казначею, къ коему доступъ въ тотъ день былъ невозбраненъ.

Передняя его наполнена была всякаго званія людьми, между коими находились и шакіе, у кошорых в лице гораздо полнъе, брюхо ошвъсисшъе и видь надменнъе,

нежели у моего знакомца милліонщика. Я къ нимь подойни несмъль и спояль птакъ, что они меня видъть немогли.

Тушь монахь, сущій десятиншикь, просиль на своихъ согражданъ, которых онь называль своими подданными. Онь имбав больше доходу, нежели всв окресшные жишели, и кром в сего имълв еще помъсшье. Требование его состояло вь томь, чтобы подданные его, устроивште съ крайнимъ прудомъ изъ пуешырей виноградные сады, давали ему по Божественному праву десятину св вина, что считая трудь, поставку, бочки и погреба составляло большую часть цаны самого вина. Министрь вы отпвить ему сказаль, что онь довольно понимаеть, сколь онь человьколюбивь.

Тлавный же откупщикь туть бывній и весьма искусный вь своемь дъль, донесь Министру, что деревенька старца сего ничего не вь состоянии ему дать теперь по тому, что онь прошлаго тода взявь туть тридцать два побора

съ вина а потомъ и пеню за то, что оное съ излишкомъ было по мнѣнїю его употребляемо, привель ее въ крайнее раззоренїе. Я, примолвиль еще откупщикъ сей, велѣлъ распродать скотъ и домашніе пожитки всѣхъ его крестьянъ, однако они мнѣ еще и туть должными остались, почему я и принужденнымъ себя нахожу сдѣлать на требованіе почтеннаго отца возраженіе.

Вы имъеше право, говорилъ Министрь, быть его соперникомъ, имъл равную съ нимъ къ ближнему любовь, и и похваляю вату добродътель.

По томь приступиль кь Министру другой монахь и помьщикь, коего крестьяне состояли вь полномь рабствь. Онь ожидаль опредълентя о получени наслъдства послъ одного вертопрашнаго Парижанина, который живучи въ домъ, наполненномь любодъйницами и находящемся въ помъстьи сето верея, по прошестви года и одного дня скончался. Старецъ сей ссыного дня скончался. Старецъ сей ссыного дня скончался. Старецъ сей ссыного

лаясь на божественное право, требоваль всего его имънїя себъ въ наслъдство, какъ законно ему принадлежащаго.

Министръ нашелъ въ немъ столь же нъжное и сострадательное сердце какъ и въ двужъ первыхъ.

За симь, подаль ошкупщикь дворцовых вошчинь доспохвальную записку, конюрою онь оправдался въ шомъ, что пустиль по міру двадцать съмей, кои наследовали иментемь или после своих в дядей и тетокв, или посль родныхъ и двоюродныхъ братьевъ, и коимъ надлежало заплашишь пошлину. Онъ доказываль, что онь недовольно цънили свое наслѣдсшво, и что оное гораздо больше стоило, нежели какь онъ объ немъ думали, ради чего наложивъ на нихъ пеню въ прое больше надлежащей, привель чрезь то ихь вь крайность, и заключа начальниковь ихъ вь темницу, купиль найлучшіе ихь пожишки самь безданно и безпошлинно.

Сему Генераль Казначей сказаль слъдующія достопамятныя слова: добрь! благій рабе и върный! въ маль быль еси мнь върень, надь многими тя поставлю. Однако посль того на ухо мольиль стоявшему возль него докладчику своему: надобно будеть прижать къ ногтю сихъ священныхъ и свътскихъ піявиць. Время, время уже помогать народу, которому безь нашего пособія и нашей правоты на свъть жить будеть къчемь.

Послъ сего глубокомысленныя особы стали предлатать новыя выдумки: одинь говориль, чтобы собирать подать сь разума, утверждая, что всякь рачительно стараться будеть оную уплатить, по тому, что слыть дуракомы никто незахочеть; но Министрь ему на сте сказаль, что онь его перваго изь подати изключаеть.

Другой предлагаль, чиобы наложить подать на пъсни и смъхъ, въдая, что французы, будучи самой веселой вы світь народь, первое находять увеселеніе вы пъсняхь. Но Министры зная, что сы нъкотораго времени забавныхы пъсень уже несочиняють, опасался, что-бы для избъжанія подати незаважничала и вся франція.

По томь подощедь одинь благодушный гражданинь, совышоваль вносишь вы казну вы трое больше, собирая сы народа вы трое меньше. Но Министры совытоваль ему поучиться нысколько ариометикь.

Нъктоже от усераїя доказываль, что Государь не болье семидесящи пящи милліоновь получаеть, а онь на противь того обыдается умножить доходь до двухь соть двадцати пяти милліоновь. Министрь сказаль ему: вы меня тьмь крайне обяжете, когда уплатите государственные долги.

Наконець прибыль повъренный изобръщащеля новаго положенія о государсшвенныхь доходахь, который учре-

дивъ оное шакъ, чио вст наши земли, въ силу божественнаго права подсудны оному стали, вносить вь казну тысячу двъсти милліоновъ. Я его узналь по тому, что онь быль тоть самый, который меня посадиль въ тюрьму за двадцать талеровь. Туть я павь кь ногамь Генерала Казначея, просиль о правосудій; но онь посмотръвь на меня разсмъялся громко и сказалъ мнъ: это дружовь надь тобою подшутить хотали. По томъ приказаль насмъщникамъ за претерпънной мною ущербъ, заплашишь мнъ сто талеровь и изключить меня вовсе изъ подати. Да благословить вась Богь, сказаль я ему, за шакую вашу милосшь.

### письмо

къ Человъку въ сорокъ талеровъ.

Несмотря на то, что я въ трое богатъе тебя, то есть, что имъю триста шесть десять ливеровь доходу; однако ни мало негордясь своимь богат-

ствомь, пишу кь тебь какь равный кь равному.

Я чишаль описание твоего несчастія и правосудія, оказаннаго тебъ господиномъ Генераломь Казначеемъ, съ чемь шебя и поздравляю; но чишаль также къ неудовольствію моему и такъ называемую книгу безкорыстнаго Барышнака, не смощря на вдохновенное мнъ симь именемь отвращение, которое многимь людямь кажешся, что само себъ прошивуръчить. Сей гражданинь похищаеть какь у тебя такь и у меня по шестидесяти ливеровь, полагая на содержание каждаго по сту ливеровъ; другой же напрошивъ шого человъкъ также не беззнатной, возвышаеть нашь приходь до ста пятидесяти ливеровь, изъ чего заключаю я, что Геометръ швой помъшиль прямо на средину. Онь не изъ шъхъ именишыхъ боярь, кошорые однимъ почеркомъ пера населяють Парижь милліонами народа, и засшавляющь вась имыть вы государствы шысячу пятьдесять милліоновь наличной монешы, не взирая на понесенный нами вь послыднюю войну весьма великій уронь.

Но какь не безьизвъсшно миъ, что ты не изв последних в чтецовь, то я ссужаю шебя книгою называемою Казначей Гражданинъ; однако прошу не во всемь на него полагаться, по тому что онь ссылается на завъщание великаго Министра Колберта, а того незнаеть, что оно не что иное есть, какь смѣшный вздорь, выдуманный Гасгеномь Куршилломь; приводить вь примъръ десящины Маршала Вобана, невъдая, что онъ Буастилбертовы, и утверждается на завъщании Кардинала Ришелье, незная что оное принадлежить Аббату Бурзенсу. По его словамъ сей Кардиналь увъряеть нась, что во время дороговизны въ говядинъ и хлъвъ солдатамъ жалованья прибавляли; однако шогда въ говядинъ хощя и была ужасная дороговизна, но прибавки солдатамъ никакой небыло; несправедливость его, неупоминая о другихъ безчислено ныхъ доказательствахъ, тъмъ найпаче подтверждается, что сїя кцига, какъ скоро на світь появилась, тотчась признана подложною, и что по томъ будучи приписана самому Кардиналу, неболъе ему принадлежить, какъ и завъщаніе Кардиналу Алберону и Мартиалу де Беллиль, изданныя подъ ихъ именами.

Убъгай во всю свою жизнь духованых особь и новых системь. Я оты нихь также пострадаль, как и ты; и если ныньшийе Солоны и Ликурги нады тобою подшутили, то истинно новые Триптоломы совсемь меня обидили, так что конечно бы я съ голоду погибь, еслибъ не маленькое наслъдство, отъ котораго я нъсколько поисправился.

Я имъю сто двадцать десятинь нахотной земли, которая хотя и лежить въ самой лучшей сторонь, однако весьма неплодородна. Всякая десятина приносишь мнѣ шолько на одинь шалерь или оо копьекь прибыли. Какь скоро увидьль я вь дневныхь запискахь, что славный земледьлець изобрьль новую машину для посьва хлѣба грядами шакь удачно, что отв малаго количества сѣмень собираль онь весьма много хлѣба, то немедля нимало взяль денегь въ займы, купиль малую машину и вспахаль грядами землю; однако пропали мои деньги и трудь, шакже какь и у сего именитаго земледъльца, который уже болье на грядахь не засъваеть.

Несчастіе мое побудило меня читать Экономической дневникь, которой продается вь Парижь у Будота, и вь коемь нашель я опыть остроумнаго Парижанина, который для забавы вельль вспахать свой цвытникь пятнадцать разь, и вмысто того, что прежде онь сажаль туть тюльпаны, посыяль хлыбь, оть чего и имыль преизобильную жатву. Я досталь еще денегь и для полученія двойныя жатвы, по примъру сего почшеннаго Парижанина, кошорый научился первымь основанїямь земледълія въ операхь и комедіяхь, разсудилось мнъ вспахать землю въ двое прошивь него, и воть я какъ наставленіемь его и примъромь обогатился.

Четыре раза обработывать землю въ нашемь округъ совсемъ невозможное есть дъло, по тому что суровость климаша чи незапныя перемѣны погодъ недозволяють того делать; сверьхъ сего и претерпънное мною несчастіе въ поствт на грядах в хлаба по образцу славнаго земледальца, выше мною упомяну шаго, эасшавило меня разпродащь встхь своихь лошадей. И такь я велъль обрабонывань сто двадцань десящинь всеми сохами, которыя токмо на четыре версты въ околоткъ найши могь. За три бороньбы каждой десяшины заплашиль двенадцашь ливеровь, что все и процало, по тому что надлежало, каждую боронить тридцать разь, следовашельно всякая десящина стала во сто двадцать а вст вмъстъ въ четырнадцать тысячь четыреста ливеровъ. Жатва моя, которая въ обыкновенной годъ давала мнт до трехъ соть четвертей, принесла правду сказать тогда до трехъ соть тридцати, каждую въ двадцать ливеровъ, что составить тесть тысячь шесть сотъ ливеровъ. И такъ я всего вообще потеряль семь тысячь восемь сотъ ливеровъ, а въ барытахъ осталась у меня только солома.

Такимь образомь я вы конець бы раззорился безы пожишковы старой тетки, которую искусный врачь мудрствуя нады своими лыкарствами толь же хорото какы и я нады своимы земледыліемы, отправилы на тоты свыть.

Посль сего кто бы повъринь могь, что я еще быль столь слабь, что дался въ искушение дневнымь запискамь Будота? Сей славный человъкь по окончани уже всъхъ моихъ злополучи открыль было мнъ прямый путь къ

благополучію. Вь сочиненіяхь его начиталь я, что дабы имѣть четыре тысячи доходу оть артишоковь, надобно сь начала положить на нихь четыре тысячи ливеровь. Да и дъйствительно Будоть возвратиль бы мнѣ то артитоками, что я потеряль въ посѣвъ хлѣба; однако что изъ того послѣдовало? Я издержаль четыре тысячи ливеровь, а артишоки поѣли крысы, по чему въ околоткъ нашемь всякь надо мною смѣялся какь надь дьяволомь папафигуеромь.

Я писаль о семь къ Будоту съ выговоромь, но онь вмъсто отвъта, еще въ дневникъ своемь на мой счетъ потътился, утверждая безстыдно, что караивы рождены не красными, по чему я принуждень быль послать къ нему свидътельство старого Гвадалупскиго Намъстника, состоящее въ томъ, что Богь равно караивовь создаль красными какъ и Араповъ черными. Но сїя малень кая побъда ни мало невозпрепятствовала

мнѣ пошерящь все до послѣдней копъйки из в наслѣдства моей тешки, по тому что много въриль новымь системамь. И такь, любезный другь, я тебъ еще напоминаю: берегись площадных в наставниковь.

#### НОВАЯ СКОРБЬ

оть новыхь Системь.

Сїя статья взята изъ рукописи старого Пустынника.

Мнъ кажешся, что если именитые граждане находять удовольствие въ мысленномь правлении государствъ и приняти на себя царскихъ достоинствъ, и если инные почитають себя за Триптолемовъ и Церерь, то между ими есть и толь высокопарны, которые безъ всякихъ околичностей заняли бы и Божеское мъсто, и единымъ митомъ создали бы вселенную, равно какъ и Богь отъ въка единымъ все устроилъ словомъ.

Первый, который предсталь кв обожанію моєму, быль нікто изь Өалешова или Талесова пошомешва, именемь Телїамидь: сей ошкрыль мив, чио горы и человъческой родь произведены морскими водами. В началь представиль онь мнь взрачныхь морскихь людей, славшихся по томь земноводными, коихъ прекрасный и развилистый пліоскь мало по малу премънился вь лядвею и голень. Превращенія Овидія содержаль я еще вь свъжей памяши, также и ту книгу, въ которой Писашель доказываеть, что человъческое племя есть отродье от племени больших в обезьянь. Мнъ столь же пріятно было происходить от сих животныхь, какь и ошь рыбь.

Спустя нѣсколько времени родословіе сте казалось мнѣ быть сомнительнымь, равнымь образомь какь и происхожденте горь. Телтамидь съудивлентемь вопрошаль меня: какь! вы еще сомнъваетесь о томь, что стрежа морская,

выбрасывающая всегда песокъ на объ стороны высотою въ десять или двенадцать футовь, чрезъ безчисленное множество въковъ, немогла произвести горы высотою въ двадцать тысячь футовъ изъ песку? Знать, что море по необходимости весь таръ земной покрывало, чему въ доказательство особливо служить то, что на моръ св. Бернарда найдены были якори, которые лежали тамъ многе въки прежде нежели у насъ началось кораблестроенте.

Представте себь также, что земля наша не иное что, какъ шаръ стеклянный, которой долгое время покрыть быль водою. Чемь больте онь меня увърять старался, тьмь болье приводиль меня вы сомньнее. Развъ не видъли вы, продолжаль онь, горы фалунь, что вы Туринъ вы зо верстахы оты моря? Она вся состоить изы ракушекь, которыми вмъсто навозу угобжають землю. И такъ когда море вы послъдующія времена, какъ бы нъкоторое гнъздо раковинь вы зб

верстахъ отъ Океана помѣстило, то для чего бы несогласипъся, что оно также и на три тысячи миль чрезъ множество вѣковъ по стеклянному шару разливалось?

Правда, господинъ Телїамидь, отвъчаль я ему, есть люди, которые въ день проходять пъши по пятнадцати миль, однако пятидесяти пройти немогуть. Я никогда неповърю, чтобы садъ мой быль садь спеклянный; а что касается до вашей горы фалунь, то я еще и въ томъ сомнъваюсь, что бы въ оной не было ничего кромъ морских в раковинь. Легко статься можеть, что оная не инное что есть, какь слои мълкаго извъстковаго камня, которой удобно приемлеть на себя виды раковинокь, равно какь и простые камни, изображающіе либо языкь, либо звъзды, либо свившихся змвевь, либо прелесши женскаго пола, шакже и камни узорчашые, предсшавляющие дерева или здания, хошя они никогда такими небывали, какими намь бышь кажушся.

Если море шаковую раковинъ кладъ низложило въ Туринъ, то для чего презръло оно Бретанію, Нормандію, Пикардію и другія страны? Уповательно, что сія такь славная фалунь неинако произошла от в моря, какв и люди; ибо хошя бы море на 36 верств и разливалось, однако изъ того неследуеть еще, что оно также покрывало пространство и на три тысячи верств или и тово болће, ичто вст горы устроены водами. Ябы лучше согласился думать, что Кавказъ произвель море, нежели ушверждать тому противное.

Да что бы ты господинь неимовърный сказаль мнъ о устерсахь окаменълыхь, которые найдены на хребтахь Алпійскихь?

Я бы сказаль, господинь творець, что я ни окаменьлыхь устерсовь, ни якорей на вершинь горы Кениса невидаль. Сказаль бы также уже давно сказанное, что найдены были устричныя раковины (которые легко каменьють)

въ дальнемъ разстояніи отъ моря, и что вырыты были Римскіе медали во стъ верстахъ отъ Рима. По чему въроятнье мнъ кажется, что ходившіе на поклоненіе къ святому Іакову оставили нъкоторыя раковины у святаго Мориса, нежели что море составило гору святаго Бернарда.

Правда, есть во многихъ мѣстахъ раковины; однако кто можетъ на томъ утвердиться, что онѣ отъ четуистыхъ и черепокожныхъ животныхъ нашихъ рѣкъ и озеръ, равно какъ и малыя морскія рыбы?

Право господинъ неимовърный! я осмъю тебя въ томъ свътъ, которой я сотворить намъренъ.

Во власти вашей, господинъ творецъ; всякой хозяинъ въ своемъ домъ властелинъ; однако вы меня никогда неувърите, что мїръ нами обитаемой есть таръ стеклянной и что раковины служать доказательствомъ тому, что Алпійскія и Таврскія горы произведены моремь. Вамь небезьизвѣсшно, что на Американскихъ горахъ нѣть ни единой раковины: и такъ думать надобно, что сїя часть свѣта сотворена не вами и что вы создавъ старой свѣть болѣе трудиться непохотѣли: съ васъ и етого довольно.

Когда на Американскихъ горахъ раковинъ еще нанашли, то со временемъ найдутъ.

Таковая рѣчь шворцу приличная, кошорой шайну свою вѣдаешь и совершень вь своемь дѣлѣ; я уступаю вамь вашу фалунь, если угодно, шолько вы уступише мнѣ мои горы. Вь прочемь я вашь покорнѣйшій слуга.

Между тьмь, какь я разговариваль съ Теліамидомь, Ирландской Езуить преобразившійся въ чужое одъяніе, въ протчемь великой Наблюдатель естества, сдълаль изъ куколя нъсколько червячковъ помощію исправныхъ микроскоповь. Тогда всякъ сомнъніе оставиль, что бы людей неможно было дъ-

начали прибирать органическій части, дабы составить человіка, да и для чего бы несоставить? Славный Геометрь фассіонь удобно воскрешаль вы Лондоні мертвыхь, а вы Парижі также легко можно изы органическихы частей составлять живыхь; но кы крайнему несчастію какы скоро новосотворенные червячки исчезли, такы и новые люди пропали спасаясь бытствомы кы монадамы, которыя встрытили они вы полі по среди тонкихы шаровидныхы и трубчатыхы составовь.

Изь сего заключать недолжно, яко бы изобрътатели системь никакой пользы неприносили: они оказали физикъ превеликую услугу и труды ихъ достойны великаго уваженія; но они, уподобляются тъмь Алхимистамь, которые дълая недълающееся руками человъческими золото, изобръли самые прекраснъйшіе и всякаго любопытства достойныя вещи. Человъкь отмън-

ных достоинств также легко погръшить может в строени животных и и земнаго шара, как ты и всякой простакъ.

Рыбы, преврашившіяся въ людей, и воды въ горные хребшы, нестолько нанесли мнъ бъдствія, какъ господинь Будоть; однако я быль довелень тымь, что могь быть въ сомнъни спокоснь, когда Лапонъ приняль меня въ свое покровительство. Онь быль глубокомысленный философь и человъкъ весьма спрогій къ шъмь, кои непоследовали его мивиїю. Во первых в он в научаль меня ясно узнавашь будущее, возвышая мою душу, а я напрягая всв свои силы кЪ достиженію сего возвышенія духа, сильно было ошь того занемогь; но онь облъпивь меня съ ногь до головы варомь, тотчась выльчиль.

Я едва еще могь бродить, какь предложиль онь мит путь вы полуденныя страны, дабы тамь разсткая головы Исполиновь, можно было познать ясные свойства души. Но какъ я морской тады сносить немогь, то онь согласился проводить меня сухимъ путемъ, и для сего приказаль вырыть весьма глубокую яму, которая прямо вела къ Патагонамъ. По томъ отправились мы въ путь и я при самомъ входъ въ яму переломиль себъ ногу, которую мнъ выправили съ великимъ трудомъ, и на ней наросла тишка, служивтая мнъ къ немалому облегчентю.

Все сте сказано уже было мною и прежде вь одномь изъ моихъ сочинентй, дабы наставить свъть, крайне внимающій симь великимь дъламь. Лътами я уже довольно старь, и такъ съ охо-тою повторяю иногда свои сказки, что бы тъмь лучше впечатлъть оныя юношамь, для коихъ я съ толь долгаго времени труды свои истощеваю.

# ЖЕНИДЬБА ЧЕЛОВЪКА въсорокъ талеровъ.

Человъкъ въ 40 талеровъ сдълавшись уже человъкомъ гораздо просвъщеннышимъ и наживъ небольшое имъніе, женился на прекрасной дівиці, иміющей доходу сто талеровь. Жена его вскоръ объщала ему дъшей, чего ради онь сыскавь своего Геометра спрашиваль у него, дочь ли мнъ хозяйка или сына родишь. Геометрь отвачаль, что повивальныя бабки и горнишныя служанки знаюшь о семь весьма хорошо изь собсывенных опышовь; что же касается до физиковь, которые затьмьніе солнца и луны предсказывають, то они вь семь дель не столь великие знашоки, какъ первые.

По томъ хотълось ему знать, имъеть ли уже сынь его или дочь душу. Геометрь представляль, что сте до него ненадлежить, и что поговорить о томъ надобно сь Богословами на распутьъ.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ или по крайней мъръ въ двъсши, спрашиваль еще у него, вь какомь мъсшъ находишся младенець? Вь маленькой мошонкъ, отвъчаль ему его другь, между мочевымъ пузыремъ и проходною кишкою. О великій Боже! вскричаль онь, сынь мой раждается и обищаеть между уриною и штыв, что еще и урины хуже! Конечно шакъ, любезный сосъдь, да и самые Папы и Кардиналы другой колыбели неимфюшь; но несмошря на то многіе весьма люди величающся и гордящся своею породою.

Ахь! не можете ли вы государь мой сказать мнв, оть чего дъти родятся?

нать дружовь; а если шы хочешь, такь я объявлю тебь о семь мнънге философовь.

Во первых во почтенной отець Санше вы преизящной своей книгь, де Матримонго, то есть о супружествь, во всемы держится мнытя Ипократа и заподлинно утверждаеть, что двы жидкія машеріи исходя ошь мущины и женщины соединяющся вмѣсшѣ, и чшо во міновеніе ока помощію онаго совокупленія бываешь зачашіе. Кь сей физической сисшемѣ, учинившейся по шомь богословскою, сшоль онь сильно прильпился, чшо вь 21 главѣ вшорой книги изслѣдываешь нѣкошорой весьма дерзской вопрось.

Новобрачный чрезмърно насмъхался г. Саншъ, однако быль крайне доволень Ипокрашомь, лаская себя, что супруга его исполнила всъ предписанныя имъ средства къ зачатію младенца.

Но къ нещастію его, говориль ему сосѣдъ, есть много такихъ женщинъ, которыя никакой влажности неиспускають и объятія своихъ мужей принимають съ великимъ отвращеніемъ; однакожъ имъють оть нихъ дътей, что противуръчить положенію Ипократа и Санше.

Сверхъ сего заподлинно извъсшно, что естество въ одинакихъ случаяхъ

всегда по одинакимъ дъйствуетъ правиламъ. Но поелику есть многіе роды живошныхъ, которые безъ всякаго совокупленія раждають, какь то: чешуйченыя рыбы, устерсы, древоточныя черви и проч. то надлежало, что бы физики изобрѣли механическій способь рожденія, свойсшвенный вообще встыв живошнымь. Славный Гервей, который достоинь быль открыть таинства естества, надежно утверждаль, что онь нашель таковой способь вы курицахь, положивь, что и женщины также какь онъ кладутъ яица. Насмъшники говорили, что для сей то самой причины Парижскії жители, также и придворные называють своихь жень или любовниць курочками (ма луль,) и что женщины для того слывуть кокеткамм, что онъ крайнее прилагають стараніе нравиться пътухамъ; ибо слово кокетка происходишь ошь французского слова Кокъ, что значить пътуха. Однако Гервей, не смотря на сїй ругательства, неперемѣниль, своего имънія, да и вся Европа вь шомь согласна, чшо мы происходимь изь яиць.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Вы., государь мой, сказали, что естество всегда непремѣнно, и что въ одинакихъ случаяхъ дѣйствуетъ всегда по одинакимъ и правиламъ? но женщины, кобылы, ослицы и угри никогда яицъ накладутъ, такъ по етому вы надо мною смѣетесь?

# Геометръ.

Правда, что онъ некладуть ихь вь гньздахь; но вмъсто того кладуть внутори и имъють яишной нарость, какь и птицы. Яицы отстають оть наросту и насъдь ихь бываеть въ маткъ: подобнымь образомь и чешуистыя рыбы и лягушки мечуть яица, кои самцы отлодороживають. Киты и другія сего рода животныя высиживають свои яица въ маткахь, а хлъбные червячки и моль, очевидно раждаются изь оныхь. Сло-

вомь: вст происходять изь яиць, да и самой земной шарь не инное что есть, какь большое яйцо, которое въ себъ вст протчїя содержить.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Мнѣ кажешся, что сїю систему должно неинако признавать какЪ за истинную; ибо она проста, единообразна и почти изъ большей части животныхъ доказана; я ею чрезмѣрно доволенъ, другой мнѣ ненадобно; яица моей жены для меня васьма драгоцѣнны.

### Геометръ.

Система сїя от долговременности пришла уже въ забвенїе, и теперь производять дътей другимь образомь.

человькъ въ сорокъ талеровъ.

А для чего? не для того ли, что си-

# Геометръ.

Никакъ, но для того, что женщины неимъють наростовь, а только малень-

жія жельзы, какь нькоторые утверждають.

человых вы сорокы талеровы.

А я думаль, что ть, кои хотьли ввести новую систему, старались толь-ко противоръчить тьмь, кои прини-мали старую.

#### Геометръ.

Сте легко статься можеть. Два голландца, покусившись изслъдовать помощтю микроскопа плодородную влажность, какъ человъческую, такъ и друтихъ животныхъ, увидъли въ оной тварей уже совсемъ сотворенныхъ, которыя съ непостижимою скоросттю двигались; тоже самое примътили они и въ съменахъ пътуховъ, изъ чего и заключили, что самцы дълаютъ все, а самки ничего, и ни къ чему болъе неслужатъ, какъ только носить порученное имъ сокровище самцами.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Воть еще какія чудеса! но я сомньваюсь, чтобы сій маленькія животныя для того только двигались съ чрезвычайною скоростію, что бы быть по томь вовсе неподвижными въ птичьихъ яицахъ, а въ женскомъ чревъ неимъть иннаго движенія кромъ самаго слабаго и весьма медлительнаго обращенія; сіс кажется для меня весьма странно. Однако скажите пожалуйте, какой имъють видъ эти маленькіе человъчки, которые по вашимъ словамъ столь скоро движутся.

# Геометръ.

Такой какь и червячки; по чему и быль медикь Андри, который вездѣ на-ходиль червей и всячески опровергнуть старался Гервееву систему. Онь бы также истребиль и обращенёе крови, еслибь можно было, по тому что оное изобрѣль другой. Наконець оба Голландцы и господинь Андри, по много-численнымь заблужденёямь Онама и по изслѣдованёй чрезь микроскопь вышелюмянутыхь дѣйствёй, изъ человѣка сдѣ-

лали червя. И шакъ по мнѣнію ихъ, когда мы еще находимся въ сорочкъ, що бываемъ куколкою, шакъ какъ и оные червячки, которыхъ крестьяне бобками называють, я по томъ, когда изъ червячка дѣлаешся бабочка, що мы дѣлаемся людьми. Вотъ каково наше превращеніе.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Изрядно! но остановились ли на семъ мнѣнїи, или послѣ того выдумывали еще новыя?

# Геометръ.

Бышь червякомь всякь погнушался, и для шого одинь весьма забавный мудрець объявляеть вы шакь называемой книгь физическая Венера, что дыши оты пришяжанія раждаются; и сіе такь происходить: когда зародыть вы матку заходить, то правой глазь привлекаеть кь себь лівой, которой кы нему и приближается, дабы соединясь вмість составить одинь глазь, но попавтійся

на пуши нось въ томъ ему препятствуеть и принуждаеть его помьстипься по лѣвую сторону. Тоже самое бываеть съ руками, лядвеями и ногами, которые от лядвей зависять. Симь заключениемь весьма трудно изъяснить положение сосцовь и ягодиць. Именишый нашь философь нимало учасшія неприписываеть Всевышнему Творцувь произведени живопных в и совсымь тому невърить, чно сердце сотворено для приняшія и испусканія крови, желудокь для варенія пищи, глаза для зрівнія, уши для слуху; все сіе незаслуживаеть его вниманія, ибо по мнънію его все дълается чрезъ пришяжание.

Человъкъ въсорокъ талеровъ.

Таковаго можно уже назвать сущимъ глупцомъ. Я думаю, что сему нельпому мнънію никто непосльдоваль.

# Геометръ.

Самая правда, его и дъйсивишельно вездъ осмъяли; но всего досаднъе, что сей безумець уподобился Богословамь, кошорые всьми силами гоняшь шьхь, коихь заставляють они себъ смъяться.

Другіе философы выдумали еще новыя средства для произведенія животных или их возрожденія, но они нелучшій имъли успъхь, какь и первые. Они утверждають, что не руки ищуть рукь, ниже лядвеи бъгають за лядвеями, но что нъжныя и маленькія частицы оных одна на другую садятся. Можеть быть наконець опять, потерявь толь много времени, принуждены будуть приняться за яицы.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ

Я тому весьма радь буду; но что вышло изь всьхь сихь пръній?

# Геометръ.

Сомнѣніе. А еслибы сей спорный запрось быль между Богословами, що бы проклящіе послѣдовало и многіе безвинно пролили бы свою кровь; что же касается до физиковь, то они тотчась примирились и всякой покоился со своею супругою, нимало непомышляя о яишномы нароспіть, ниже о фаллопісь выхы прубахь, а жены обрюхантыю, совстмы неспрашивали о томы, какы сіс таинство совершается. Подобное сему бываеть и между вами, когда вы заствая хлъбы, совстмы незнаете, какимы образомы оный отпрыски вы земль пускаеть.

человых вы сорокы талеровы.

Какь! я ещо довольно знаю; мнъ сказывали, что сте дълается чрезъ разверстте; однако иногда всему сказанному смъяться принуждень бываю.

# Геометръ.

То и хорошо: я самъ шебъ совъщую ничему невъришь, кромъ шому, что шри угла въ преугольникъ равны двумъ прямымъ; что преугольники имъющее одинакое основане и высоту, равны между собою, и другимъ подобнымъ

предложеніямь, какь то: дважды два со-

Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Да я и самъ думаю, что невърить есть весьма разумное дело; однако я поправившись имън їемь и имъя праздное время, саблался любопышнымь. Мнъ бы хотьлось знать, по какой пружинь двигающся мои руки или ноги, когда желаніе мое оными дъйствуеть: ибо пружинъ сей неошмънно бышь надлежишь. Иногда я совствы недоумъваю, что будучи въ состояніи смыкать и отворять глаза, немогу подымать ушей. Думаю, разсуждаю, хочу знашь немножко.... шакь.... чуть неотгадаю, что хочу знашь. Ещо для меня крайне любопышно. Я изыскиваю шеперь, самЪ ли я думаю, Богь ли даеть мнв воображеніе, вь шесть ли недъль или вь одинь день душа моя въ шело вселилась, какъ она водворяется вь моемь мозгь, много ли я разсуждаю въ глубокомъ снъ или

когда въ изступленти бываю. Я ломаю толову, чтобы узнать, какимъ образомъ одно тъло толкаеть другое; также и чувства мои неменъе меня удивляють, въ коихъ нахожу я нъчто божественное, а особливо въ забавъ. Иногда напрягаю всъ свои силы, дабы выдумать новое чувствованте; но все неудачно. Геометры, думать надобно, все сте знають; такъ наставте меня пожалуйте.

### Геометръ.

Мы шакіе же вы семы невёжи, какы и шы, прибъгни лучше кы Сорбонь.

#### ЧЕЛОВЪКЪ ВЪ СОРОКЪ ТАЛЕРОВЪ

сдвлаешись отцемъ

разсуждаеть о монахахъ.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ приживъ одного токмо сына, началъ почитать себя нъсколько уже несноснымъ государству; ибо онъ надъялся доставить оному, по крайней мъръ, де-

сяти полезных в подданных в. Сам в он в дълаль прекраснъйшія корзинки, а жена его была найлучшая швея. Она родилась въ окрестности великаго Игуменства, имъющаго сто пысячь ливеровь доходу, Мужь ея спрашиваль меня нъкогда, для чего господа онато монастыря, будучи сами вь малолюденвь, толь многіе сороки талеровь издерживающь? Развъ они полезнъе меня отечеству? Нъть, любезный сосъдь. Стараюшсяль они по моему о населеніи госуларсива? По видимому совстмъ нъшъ. Пашуть ли они землю? защищають ли ошечество, когда оно угнътаемо бываешь? Нъшь, они моляшся за шебя Богу. Изрядно, шакъ и я за нихъ молишься буду, а отъ нихъ получать за то денежки для себя и для тъхъ, кои въ нихъ иміюшь великую нужду.

Сколько думаете вы монастыри заключають въ себъ сихъ полезныхъ для государства людей какъ женскаго, такъ и мужескаго полу? По запискамъ Нитен-

даншовь, учиненнымь въ концъ послъдняго стольтія, было ихь около девяноста тысячь. Сладовательно по старому нашему счету, по есть по сороку шалеровь на человъка, должны они имъшь лесянь миліоновь восемь соть пысячь ливеровь. Однако сколько они имъюшь? Изпъдесять милліоновь, несчипая кружки и подаваемой милостыни нищенский образь носящимь монахамь, кошорые сущую и немалую налагають на народъ подашь. Одинь ихв сборщикь въ Парижь хвалишся самь, что котомка его приносишь ему ежегодно по осьмидесяни нысячь ливеровь. Такъ посмоприше, по скольку достанется на брата, раздъливъ 50 милліоновь на девяносто пысячь сприженых монашеских головь? По пяши сошь пяшидесящи пяши ливеровъ. Ета сумма нарочито велика, а особливо во многолюдномъ обществъ гдъ расходы по числу расточителей уменьшаются; ибо десяпь человъкь, живучи вмъсшъ, гораздо меньше издер-

живають, нежели когда каждой изь нихь имъетъ особой столъ и особое жилище. По етому непричетные Езуиты, которымь даюшь шеперь по чешыресша ливеровь пенсіи, безь сомнанія многихь выгодь лишились? Я недумаю, по тому, что они почти вст живуть у своихъ родственниковь, которые имъ вспомоществують; многіе изв нихв говорять мшу за деньги, чего прежде небывало; иные отправляють должноснь учителей, другіе живуть иждивеніемь набожных в женщинь, словомь, всякь не безь призранія; и можеть быть теперь наслаждаясь свътскимъ обращениемъ и вольноснію, весьма мало сыщенся шакихъ, которые бы захотъли надъть на себя прежнее оковы. Старческая жизнь, чтобы обы ней ни говорили, есть жизнь нимало незавидная. Всякъ знаетъ, что монахи сушь такте люди, которые собираются въ монастырь, невъдая другъ друга, живуть безь взаимной любви и умирающь безь прискорбія. Такь вы

думаете, что имь бы оказали отмънную услугу, еслибь ихъ растригли? Конечно, они бы чрезъ то много выиграли, а государениво и шого болъе; онечеству возвратили бы граждань, которые безразсудно жершвовали вольностію своею вь такихь льтахь, когда еще законы располагать ничемь и вь десять копъекь недозволяющь. Сіи мершвыя тъла извлеченыбь были изь гробовь, и шогда бы исшинное воспослѣдовало воскресеніе. Изв ихв бы домовь подълали рашуши, больницы, народные училища или полезные заводы. Народь бы оть того умножился и всь бы художесшва процвътать стали. Стемножество добровольных в жершвь по крайней мъръ можно бы было уменьшить, назначивь ихъ извъсшное число. Отечество больше бы имъло полезных людей, а менъе нещастныхъ. Сте есть мнънте встхъ просвъщенных законодащелей и законоучишелей, и единодушное желаніе публики съ шого времени, какъ умы про-

свъшились. Примъръ Англіи и другихъ толь многихъ государствь служить очевиднымь доказашельствомь, сколь нужно есшь отръшение оныхъ. Чтобы дълала теперь Англія, если бы она вмѣсто сорока тысячь мореходцовь, имъла сорокь шысячь монаховь? Чемь болье художества разпространяются, тъмъ большее требуется число трудолюбивыхъ граждань. Извъсино шакже, что вь монастыряхь много людей съ ошмънными дарованіями заключается, которые въ разсужденти государства погибшими почесться могуть. Для привеленія въ цвѣтущее состояніе правительствь, надлежить имъть какь возможно менве духовенсива и какъ возможно болье художниковь. Невъжество и грубость нашихъ предковъ не есть правило для насъ въ поступкахъ нашихь, но предувъдомление поступать такь, какь бы они сами поступали, еслибь были столь просвъщены какъ мы. Изъ сего заключаю я, что вы не

по злобъ къ монахамъ, но оптъ сожалънія къ вимь и любви къ ошечеству, хотите ихъ уничтожить. Я въ томъ съ вами согласень, и не хочу, что бы сынь мой быль монахомь. Вь прошчемь ежели бы я зналь, что мнь дътей имъть должно для монастыря, то бы право и сь женою болье спать несталь. Да и правду сказань, какой бы доброй и чадолюбивый ошець невоздыхаль, видя своего сына или дочь для общества погибшихь? Сте называется спасаться; но солдать, когда во время сраженія спасаешся, що за що наказань бываешь. Мы же вь разсуждени отечества нашего всъ солданы, живемь на жалованьъ общества, и по тому когда оставляемь оное, дълаемся измънниками. Но полно, что говорить? Монахи всв вообще суть убійды, истребляющіе цалое потомство. Девяносто тысячь затворниковь, которые болтають или гнусять по лашыни, могли бы каждой изъ нихъ произвести двухъ подданныхъ Государству, что составить сто восемьдесять тысячь человькь, коихь они вь безженствь своемь погубляють. По прошествій ста льть утрата сія чрезмьрно велика, что ясно уже доказано.

Для чего же духовенство такъ усилилось? Для того, что правление оть временъ Константина вездъ было непорядочное и непросвъщенное; что Римская Имперія болье имъла монаховъ, нежели военных в людей; что в в одном в Египпт было ихь около ста пысячь; что они незнали ни трудовь, ни поданей; что Начальники варварских в народовъ, разоривъ Имперію и принявъ Хрисшіанской законь, дабы управляшь Христанами, учинились жестокосердыми ихъ мучишелями; что народъ тогда, дабы укрышься от буйства и неистоветва тиранновь, толпами валился въ монасшыри, и убъгая раболъпсшва раболенству подвергался; что Папы установивъ многоразличные ордены привели многихъ шунеядцовъ себъ въ

подданство изъ другихъ государствъ и народовь; что крестьянинь лучше захоштав бышь именовань почшеннымь опцемь и давань другимь благословеніе, нежели ходить за сохою, того неразсудивь, что соха благороднье камилавки, и лучше желаль жишь на иждивенти безумцовь, нежели честнымь трудомь, и шакъ въ невъжествъ своемъ надъвая старческую одежду, предуготовляль себъ злощастную съ горестію и раскаяніемь соплешенную жизнь. Мы поговоримь еще болье о монахахь, какь для ихъ, шакъ и для нашего благополучія. Мнъ весьма досадно слушать, какъ помѣщику моему, имѣющему четырехъ сыновей и три дочери, то и дъло твердять, что бы онь дочерей своихь отдаль въ монастырь; а когда не то, то онь и самь небудеть знать куда съ ними дъвашься. Такая ръчь часто повторяемая есть безчеловъчна, противна отсчеству и пагубна обществу.

Если бы всв люди въ свъшъ, превръли другія состоянія жизни, и избрали одно только состояние старческое, то бы человьческий родь весь истребился; довольно извѣстно, что такая жизнь ни къ чему негодна, и что тоть, который оную избираеть, нетокмо непоспъществуеть общему благу, но еще по мъръ силъ своихъ и вредъ наносить. И такъ если бы всь юноши и дъвицы заключались въ монастыри, то бы родъ нашъ совсъмъ пресъкся; слъдовашельно неупоминая о другихъ жестокихъ бъдствіяхъ, причиняемых в иногда сего званія людьми, монашество противно самому человъчесшву.

Не можно ли сего также сказать и о солдатахь?

Нѣшъ; ибо если бы всякой гражданинъ при очередъ своей носилъ ружье, какъ то было нѣкогда во всѣхъ республикахъ, а особливо въ Римской, то бы солдать отъ сего былъ найлучшій земледълець; солдать и купно гражданинь вступаеть вы супружество и опол-чается на брань за свою жену и дътей. Дай Богь, что бы всъ земледъльцы были солдатами и имъли жень! Тогда бы у нась были найлучите граждане. О монахахь же особливаго ничего сказать неможно, какъ токмо то, что они пожирають имънте своего ближняго. Справедливость стя всему свъщу извъстна.

Однако дочери бъдных ворянь, коих вони замужь выдать не вы силахь, что будуть дълать?

То, как уже пысячу раз в твержено, что дълають дъвицы в в Англіи, в в Шотландіи, Ирландіи, Швейцаріи, Голландіи, в одной половинт Германіи, Швеціи, Норвегіи, Даніи, Татаріи, Турціи, Африкт и почти во всем в свъть. Из в них в были бы гораздо лучтія жены и нъжньйшія матери, если бы их в по обычаю Нъмцовь брали в супружество без в приданаго. Домовитая и трудолюбивая хозяйка несравненно полезнъе в в домъ,

нежели дочь казначая, котпорая болъе на прихоти расточаеть, нежели сколько съ собою приносить мужу. Надобно иміть домы, долженствующіе служить убъжищемь для старыхь, немощныхь и изуродованныхъ. Но у насъ напрошивъ шого отъ гнуснъйшаго злоунопребленія созидають огромныя зданія для юношества и людей во всемь совершенныхъ и при томъ достаточныхъ. Вь монастыряхь, несмотря на законы цъломудрія, принуждають обоего пола вступающих в в сей новой род в жизни показывать свою наготу, и осматриваюшь ихь вь округь сь ногь до головы. Но пускай прійдеть согбенная льтами спарушка просить спарческой одежды, то если некупить оной за великія деньги, прогонять ее съ поруганиемъ. Словомь, каждая монахиня должна бышь зажишочна, инако она всегда бываеть посмъяніемь всего монастыря. Несноснье сего злоупотребленія еще никогда небывало.

Изрядно, государь мой, изрядно, я вамь клянусь, что дочери мои никогданебудуть монахинями. Онъ у меня учиться стануть прясть, шить, дълать круживо, вышивать золотомь, вести порядочно домашнее хозяйство и быть полезными. Я почитаю монастырь пагубнымь для отечества и для самого себя.

Однако скажите пожалуйте, можеть ли быть справедливо, что одинь изы моихь друзей, дабы противоръчить всему свъту, утверждаеть, что монахи много поспъществують къ населенію государства, потому что домы ихь гораздовеликольтье, нежели домы знатныхь господь, и земли ихь лучше всъхь другихъ вспаханы.

Кто бы ето быль другь твой, ко-

Онь другь людей, или лучше сказать другь монаховь.

По етому онь сказаль сте вы насмьшку; ибо онь довольно знаеть, что десять стмей, изъ коихъ каждая имтетъ по пяти тысячь ливеровъ доходу съ земель, въ нысячу разъ полезнте монастыря, которой пользуется доходомъ пятидесяти тысячь, и деньги копитъ всегда тайно. Онъ выхваляетъ прекрасные домы выстроенные монахами, для того, что сте особливо раздражаетъ гражданъ и причиною бываетъ жалобъ всей Евроны. Объты нищеты непресмлють огромныхъ зданти, равно какъ и объть унижентя прекословить гордости, и объть уничтожать свое племя противенъ естеству.

Теперь я въришь начинаю, что на жниги полагаться много недолжно.

Съ ними поступать надобно такъ, какъ поступають съ людьми: выбирать изъ нихъ разумнъйшія и ихъ разсматривать, а вручать себя завсегда провидънію Божію.

#### НАЛОГИ

платимые иностранцамъ.

Мъсяцъ тому назадъ, какъ человъкъ въ сорокъ талеровъ пришель ко мнъ, и ухватясь объими руками за бока смъялся толь сильно, что и я незная причины его смъха началъ хохотать; вотъ какъ мы рождены подражательными, какъ природа нами править, и какъ сообразны движенїя души нашей. Давно уже сказано:

съ радующимися радоватися, а съ плачущими плакать свойственно человъку.

Наконець по долговременномь смѣхѣ, говориль онь мнѣ, что встрѣтился сь человѣкомь, который сказался протоно-тарїусомь святаго стула, что сей человѣкь послаль нарочитую сумму денегь кь находящемуся отсюда въ трехь стахь миляхь Италїанцу, на имя француза, коему Король небольтую пожаловаль дачу, и что сей французь нико-

тда бы немогь пользоваться благод вяніемь своего Государя, еслибь перваго своего годоваго доходу недаль оному Италіанцу.

я ему, однако нимало несмѣшно. Франція ежегодно платить по крайней мѣрѣ четырмя стами тысячь ливеровь Италіи сїю поносную дань, и въ двѣсти пятьдесять лѣть, какъ стала оную ей платить, внесла уже въ Римь восемьдесять милліоновь.

Боже мой, вскричаль онь, сколь много сороковь талеровь! Такь мы уже двъсти пять десять льть подь игомь Италганца! и онь наложиль на нась стю дань!

Конечно онь, отвъчаль я ему, и съ начала были мы гораздо болъе отв него отягощены нежели нынъ. Ето еще бездълица въ разсужденти того, что онь съ бъднаго отечества нашего и другихъ Европейскихъ государствъ собраль. Тота я расказаль ему, какимъ образомъ

духовенство грабежь свой разпространило, а онъ зная нъсколько исторіи, и имъя здравый разсудокъ, легко поняль, что мы жили прежде въ неволъ, отъ коей остатки оковъ еще и теперь на нась видны. Долгое время, говориль онь, сь крайнимь огорчениемь о семь злоупопреблении, но о законъ съ какимъ благоговънјемъ! Сколь много почишаль онъ Епископовь, и сколь много желаль имъ сороковъ шалеровъ, дабы они въ Епархіяхь своихь употребляли оныя на добрыя дъла! Онъ говориль также, что бы и встыв сельскимь попамь опредълишь извъсшное число сороковъ талеровъ, дабы они жишь могли благоприсшойно. Сколь жалосшное состояние, продолжаль онь, пастыря, который со стадомъ своимъ принужденъ бываетъ споришь о прехъ снопахъ хлъба, и сколь поносное дело безпрестанную вести шяжбу со своимь господиномь. Непрерывныя вражды о мнимых в правах в и десящинахъ умаляющь достододжное

къ нему почтение. Бъдной земледълець заплашивъ указную десящину и двъ копъйки съ ливера, также подать, подушной окладь и за салдашской постой, когда уже оной быль, и проч. видя что у него похищають еще десянину онгь его жашвы для попа, почитаеть не за пастыря болье онаго, но за хищнаго волка, которой и носледнюю съ него сдираеть кожу; ибо ему еїе крайне чувствительно, что отнимая у него безчеловьчно десятой снопь хатба, нимало неберушь въ разсужденте, во что оной ему сталь вы посывь: такь что останется ему и его семьъ? слезы, нищета, горесть, отчаяние и скорая смерть оть голода и трудовь. На прошивь того, если бы церковных в служишелей содержало правишельство, то бы они были ушъщениемь, а не врагами своихъ прихожань.

Сей добродътельный человъкъ съ жалостію произносиль сіи слова. Онь любиль свое отечество и жизнію своею жершвоваль общему благу, а иногда съ прискорбностію вопіяль, что за госу-дарство франція!

Посль сего пошли мы смотрьть его сына, коего мать порядочно одьтая, кормила своими сосцами. Дитя было премилое. Опець взглянувь на оное, сказаль, ахь! сынь мой, ты рождень чрезь меня, но жить тебь только диадцать три года, и жить при томь сь однимь сорокомь талеровь.

# о пропорціяхь или уравненіяхь.

Произведение крайнихъ равно произведению среднихъ; однако два украденные мъшка хлъба неравны ихъ похишишелямъ, шакъ какъ лишение жизни похишишелей, неравно пользъ шого, у което оные украдены.

Настоятель Де... повъсиль двухь своихь приказчиковь за то, что они

похитили у него два четверика хлъба. Сїя казнь стоила болье ему нежели вся его жатва; ибо съ того времени никто неидеть къ нему во услуженіе.

Если бы законы повельвали, ворующимь хльбь у своего господина, пахать его поле чрезь всю свою жизнь въ жельзахь и съ прикръпленнымь къ коженому ощейнику колокольчикомъ, то бы Настоятель оной получиль отъ того немалую пользу.

Надобно неотмѣнно стращать бездѣльниковъ; однако невольная работа и долговременное поношенте болѣе приводять ихъ въ страхъ нежели висѣлица.

За нѣсколько мѣсяцовъ предъ симъ въ Лондонъ присудили злодъя сослащь въ Америку на сахарные заводы для работы. Въ Англіи, такъ какъ и во многихъ другихъ государствахъ бываетъ, всякой преступникъ имъстъ свободу подавать Королю прошеніе, или о полученіи совершенной милости, или о

уменьшеній его наказанія. Сей же преспіупникъ подалъ прошеніе, что бы его повъсить, представляя, что онъ смертельно ненавидитъ работу и что лучше желаетъ удавлень быть въ одну минуту, нежели работать на сахарныхъ заводахъ чрезъ всю свою жизнь.

Другіе пусть разсуждають о семь какь хотять, однако напомнить надобно, хотя уже и довольно говорено, что повышенный ни кь чему доброму неслужить, наказанія же должны быть полезны.

Нѣсколько лѣть тому назадь, какъ посадили въ Татарій двухъ человѣкъ на коль за то, что они во время хода въ присутствій Ламы смотрѣли въ шап-кахъ. Китайскій Императоръ, Государь великаго разума, говориль, что онь бы имъ присудиль ходить три мѣсяца за онымь съ непокрытыми головами.

Уравнивай наказанія съ преступленіемь, говорить Маркизь Беккарія; \* предписатели законовь вь геометріи были неискусны.

Повѣсиль лы бы шы Аббата Гуїона или Коже или непричетных в Езуитовь Ноношта и Патвилета, или проповъдника Бомелла за то, что они сочинають нелѣпыя книги, въ которых в нътъ ни справедливости, ни разума, ни смыслу, такъ какъ Настоянель де...повъ-

• Маркизь Беккарія, уроженець Италійскій, сочиниль кинту о преступлентяхь и накаказантяв. коея важность предмета и превосходныя обь ономъ разсужденія Писателя, обратили вниманіе всько Отцовь народныхь, такь же и ученыхь, и произвели вь Европъ великую перемъну касашельно законоположеній по уголовной части. Г. Волтерь присовокупиль къ Французскому переводу сея драгоценныя для челов вколюбивых в людей книги и свои мысли в видъ извясненій или истолкованій. Оная напечатана такв же со многими важными примъчаніями, не шокмо на Аглинском взыкъ но и на всъх почти других Б Европейских в кром Россійскаго, на котором в хотя вь переводь и имъстся у кого либо изв частныхв людей, но конечно неиздана по нынь для того, что таковаго роду книги у насъ вовсе почти неимъють на отечественномъ языкъ расходу. При Императорской Академін Наукі напечатана весьма хорошая и важная для каждаго гражданина книжка: Юстія о силь и благовостояни царствь, однако же оная имъеть

силь двухь своихь приказчиковь. Сте же можно бы было сдълать подъ тъмь видомь, что порицатели болье гръшать нежели воры.

Осудиль ли бы шакже на каторгу Фрерона, для того, что онь поносиль хорошій вкусь и лгаль во всю свою жизнь, дабы достать на чару вина.

Вывель ли бы ты къ столбу г. Ларше за то, что онь быль весьма коварень, что беззакон усугубляль беззакон емь, что справедливости никокда отличать неумьль оть лжи, и что утверждаль безстыдно, якобы вь древ-

столь худой расходь, что если бы ее частной человькый издаль, то върно бы впреды никогда непоохоминася и при нарочитомы достать печатать таковыхы книгы. — Вы типографіи же Морскаго Кащенскаго корпуса напечатана вышеномянутаго славнаго Писателя Марк. Беккарія книжка состоящая изы четырехы или пяти токмо листовь о добродьтеляхы и награжденіяхы еще вы 1769 году, но и по ныны самой малой ся первый заводы неразошелся. — Воты причина, которая улерживаєть многихы можеть быть благонамъренныхы людей оты печатанія подобныхы полезныхы книгь.

немь и обширномь городь Вавилонь, славномь своими учреждентями и ревносштю кь онымь мужей, просшыя жены и принцессы подь смотрытемь скопцовь содержавштяся, от набожности ходили вы храмь одълять благосклонность своею иностранцовь? Ньть, мы лучие сошлемь его вы тактя мъста, гдъ бы ему таковая нелъпость дорого стоила. Станемь наблюдать во всемь умъренность и уравнивать наказанте съ преступлентемь.

Извинимъ бъднаго Жанъ - Жака Руссо въ шомь, что онь всегда самъ себъ противуръчить, что написавъ комедтю, осмъянную въ Парижскомъ театръ, проклинаеть тъхь, кои играють оную во стъ миляхъ отъ Парижа, что ищеть покровителей и ими ругается, что дълаеть возраженте противъ романовъ, а самъ оныя сочиняеть, въ коихъ главной витязь есть глупой учитель, которой живеть милостынею швейцарки, съ коею прижиль онь дътей, и промо-

шаль всв ея деньги вь Парижской бордели; дозволимь ему думать о себь, что онь превзошель фенелона и Ксенофонта, воспитывая благороднаго юношу вь столярномь ремесль; такія пустоши нестоять и того, чтобы написать опредъленіе о взятій его подь стражу; довольно сь него будеть, ежели посадять его вь такой домь, гдь кормять тонкою похлебкою, пускають часто кровь и велять наблюдать умьренность вь пищь.

Законовь Дракона я нелюблю по тому, что они равно наказывають погръшности и порокь, злость и безуміе. Нестанемь поступать такь сь Езуитомь Нонотомь, который вы томь только виновать, что писаль глупо и сь обидою другаго, какь поступали сь Езуитами Маллагридомь, Олдекорномь, Гарнетомь, Гинардомь и Геретомь, и какь поступать должно сь Езуитомь Телліеромь, который обмануль своего Государя и возмутиль Францію; но особливо отличать будемь во всёхь тяжбахь, преніяхь и спорахь обижающаго оть обиженнаго и угнетающаго оть угнетеннаго; ибо наступательная война показываеть варварство, а защищенте самого себя справедливость.

Въ що самое время, когда я быль погружень вь сихь размышленіяхь, пришель ко мнъ человъкь вь 40 шалеровь обливаясь слезами. Я его съ препешнымь духомь вопрошаль, не умерь ли его сынь, которому 23 года жить надлежало. Нѣшь, ошвѣчаль онь мнѣ, сынь мой слава Богу здоровъ шакже и жена, но я позвань быль во свидъщельство противу мельника, который по выдержаніи встхъ пытокъ явился ни въ чемъ невиновнымь; я видъль, какь онь быль вь безпамятствь оть жестокихь мученій; слышаль какь его кости трещали, да и теперь еще кажется мнв, что тоже слышу; стенанія и вопль его савдують за мною, я плачу оть сожальнія, препещу отв ужаса и цепенью. Тогда мні жалко сшало и я дрожашь и плакашь началь, будучи рождень крайне чувсшвишельнымь.

Воспоминовение о прошедшемъ привело мнт на память страшное приключение фамили Каласовъ; добродъщельную мать заключенную въ оковы, дъщей ея съ воплемъ убъгающихъ мучительскихъ рукъ, домъ въ разграблении, почтеннаго отща истерзаннаго, страждущаго на колесъ и въ пламени погибающаго, сына обремененнаго желъзами и влекома предъ судей, изъ коихъ одинъ грозно ему говорить: уже отща твоего колесовали, а телеръ тебя колесовать слъдуетъ.

Я вспомнилъ также и о семьъ Сирвеновъ, которую одинъ изъ моихъ друзей видълъ на горахъ, льдомъ покрытыхъ, когда она от гонентя сколь глупаго, толь и неправеднаго суда избътала. Судъ, говорилъ онъ мнъ, осудилъ непорочную семью на казнь, полагая безъ малъйтаго виду доказательства, будто бы отець и мать, помощію двухь своихь дочерей умертвили прешію, и тьло бросилм вь воду, опасаясь чтобь она неприобщилась паки къ католической церкви. Вь такомь родь суда вдругь вижу я чрезмърную глупость, коварство, неправосудіе и жестокость.

Я и человъкъ въ 40 шалеровъ оплакивали человъческое сосшояние. Въ що время была у меня ръчь главнаго Дофинскаго стряпчаго, который отчасти упоминаетъ и о семъ важномъ дълъ. Изъ ней читалъ я ему слъдующия мъста.

"Сирты по справедливоети были "великіе люди! они первые дерзнули "править себъ подобными, и возло"жить на себя иго всеобщаго блага, "Они желая изторгнуть человъчество "оть погибели, подвергнули себя его "неблагодарности, и для общенароднаго "покоя отреклись оть собственнаго, "занявь мъсто, такъ сказать, между "провидъніемъ и человъкомъ, дабы

"устроить его благополучие иску-"ствомъ, котораго оно по видимому его "линило.

, Какой бы судья уважающій сколько энибудь свою должность и человичеусшво возмогь ушверждать сій мысли? "Можеть ли онь во уединении и въ сво-,ей комнашъ, безъ содроганія ошъ ужаса ми безь жалости обратить взорь свой , на сію бумагу, какъ на злощастной "знакъ беззаконія или непорочности? .Не мнишся ли ему слышать исходяощій отпуда страшный стонь по-"нуждающій его вершить судьбину "гражданина, жены, опіца и цтлой се-,мьи? . . . Возможно ли, что бы онъ мивлъ толь окаментлое сердце, что опроходя мимо шемницы, и будучи за-, нять однимь токмо уголовнымь дь-,,ломь, чувствоваль вь себь холодность? , Нъть, онь содрогнувшись скажеть: , Ахь! это я содержу вь семь пагубномь эмвств мнв подобнаго, можеть быть

"мнъ равнаго гражданина и человъка.
"Это я истязываю его всякой день, и
"запираю въ семъ страшномъ мъстъ.
"Сердце его можетъ быть отчантемъ
"исполненное воптетъ съ хулою къ небу
"о моемъ имени и безъ сомнънтя во сви"дътельство призываетъ великаго онаго
"Судтю, который насъ судить будетъ
"обоихъ.

"Здъсь незапно ужасное очамь мо-"имь представляется эрълище: судія "скучая вопросами готовится изслъдо-"вать дъло мученіемь, и неполагаясь "довольно на совъстной судь, повель-"ваеть принести свъточи, рычаги, "оковы и всъ мучительныя орудія. "Приходить палачь, вмѣшивается въ "должность судіи и оканчиваеть наси-"ліемь допрось, ласкою начатой. . . .

"О дражайшая философія! которая "изслъдуешь истинну вниманіемь и тер-"пъливостію, ожидала ли ты когда ни-"будь вь твоемь въкъ, чтобы къ от,,крышію оныя упопреблялись такія ,,орудія? . . . . .

"Возможно ли, чтобы законы наши "непротивоборствовали толь ковар-"ному средству, и что бы обычай оное "училиль священнымь?

...,Законы уступая предразсуждені-,,ямь, содълывають народныя наказанія , столь же свиръпыми, какъ и частныя "мщенія, и тупь дъйствіе разума упо-,,добляется по жестокости своей дъй-"ствію страстей. Какая же причина "сей толь странной противуположно-"сти? Та, что предразсуждение наше "уже закоснъло, а нравоучение принято ,,недавно, что мы неболье слушаемся ,,нашихъ чувствь, какъ и внимаемъ на-"шимъ воображенїямь, что жадность ,,къ забавамъ препяніствуеть намь раз-,,суждать о наших в нуждахв, и что мы ,,паче стараемся жить, нежели собою ,,правишь. Словомь: причина тому та, ,,что мы теперь гибки, а не доб-,,ры, и вѣжливы, а нечеловѣколюбивы.

Сїй слова изреченныя устами человічества исполнили сердце моего друга пріятнымь утвшеніємь. Онь удивляясь имь ніжно, спросиль меня сь востортомь: не уже ли толь хорото мыслять въ провинціяхь. Мнт сказывали, будто бы въ світь токмо и умныхь людей что въ Парижь.

Правда, говориль я ему, въ свъщъ одинь только Парижь, въ которомь сочиняють комическія оперы; но нынъ довольно есть судей и въ провинціяхъ, которые здраво разсуждають и хорошо изъясняющся. Прежде сего извъщащели правосудія и нравоученій были токмо посмъяніемь; но съ шого времени, какь докторь Балуардь предь судомь, а Арликинь на кашедръ говоришь объ нихъ начали, то прибыла наконець и сама философія, и повельла провозглашать въ народъ новую и полезную истинну съ велеръчиемъ разума и чувствъ.

новаго говорить, возопили пустомели?

Такъ молчите тогда, отвъчала философія: всъ ваши вздорные о нарядахъ разтоворы, содержащіе въ себъ токмо однь мьлочи, подобны отню свящаго Гоанна, подженному въ такое время, когда никто гръться нужды неимъетъ, и когда оной неслужить нимало къ удовольствію и послъ него неостается даже и пеплу.

Пусть бы вся Франція читала хорошія книги; но у нась несмотря на слабость человъческого ума читають ихь весьма мало и при томь большая часть изь тъхъ, кои чему нибудь хотять научиться, читають весьма худо. Сосъды мои и сосъдки послъ объда забавляющся Аглинскою игрою, которую я едва выговоришь могу, ибо она называется Ввискъ. Многіе шалуны почитая себя остроумными, говорять тебъ важнымь видомь, что книги ни кь чему доброму неслужать. Однако знають ли они, что книги ими управляють? и что уложеніе, военный усшавь и Евангеліе супь такія книги, коимь они въчноподвластны? Читайте и просвъщайтесь; сердце наше от одного токмо чтенія кръпится, обращеніе же оное сокрушаеть, а игры стъсняють.

У меня весьма мало денегь, отвъчаль мнъ человъкъ въ сорокъ талеровь; но какъ скоро я хотя мало исправлю свое состояние, то накуплю себъ книгъ у Маркъ-Мишеля Рея.

## О НЕДУГЪ ЛЮБОСТРАСТІЯ.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ жилъ въ небольшомъ уъздъ, гдъ за 150 лътъ никакого неставили гарнизону. Нравы тутъ были столь чисты, какъ и воздухъ. Тутъ никогда незнали, что индъ любовь заражается пагубнымъ ядомъ водворяющимся въ самыя съмена, что раждающеся люди заражены бываютъ еще въ самомъ ихъ зачати и что естество противоборствуя самому себъ, нъжность свиръпою а забавы страшными учинило; но всякъ будучи непороченъ, вручалъ себя любви безъ малъй-

шаго опасенія. По прибытій же войска все перемънилось.

Къ зараженію двадцаши деревень въ при мъсяца довольно было двухъ порушчиковЪ, полковаго попа, одного капрала и вышедшаго изъ семинарїи писаря. Двъ двоюродныя сестры человъка въ сорокъ талеровь вдругь увидъли себя покрышыми мозолевашыми прыщами; нъжныя ихъ волосы вылъзапь начали; голось ихъ сдёлался сиповатымь; прекрасныя и черныя глаза облеклися въ синевашой цвъть и никогда несмыкались для покоя поврежденных членовь, которые сокрытая гниль поъдала, равно какъ члены Аравитвнина Іова, хошя онь никогда неимъль Венерической бользни.

Полковой Штабь - лъкарь, человъкъ весьма искусный, не въ силахъ будучи самъ лъчить всъхъ тамошнихъ дъвицъ, просилъ отъ двора помощниковъ.

Военной Миниспірь всегда готовь по склонности своей вспомоществовать

прекрасному полу, прислаль къ нему цълое рекрупство его братьи, которое одною рукою оскверняло то, что исправляло другою.

Человъкъ въ сорокъ талеровъ читаль тогда философскую книгу Кандида, переведенную съ Нъмецкаго языка докторомь Ралфомь, которая точно доказываеть, что вь свыть все хорошо и чию дело было совсемь невозможное, чтобы въ найлучшемъ изъвстхъ возможных в міров в вышеупомяну той недугь, язва, каменная болъзнь, зобь, Валенская палаша и Инквизиціонной судь незанимали мъста въ составлении Вселенной, единственно устроенной для человъка, Наря встхъ живошныхъ и образа и подобія Божія, коему онь, какь всякь легко видеть можеть, такь близко подходишь, какь двъ капли воды одна къ другой.

Онъ читалъ также въ истинной исторги Кандида, что славной докторъ Панглосъ, пользуясь от неаполитанскаго недуга потеряль глаза и уши. Увы! говориль онь, такь и бъдныя сестры мои будуть обкарнаны и кривы? Никакь, отвъчаль ему во уттенение Штабь лъ-карь, у Нъмцовь руки непроворны; а что касается до нась, то мы лъчимь дъвиць свойственнымь, надежнымь и пріятнымь для нихь лъкарствомь.

Вь самомь дёлё обё прекрасныя его сестры оть сего избавились, но раздутыя головы ихь какь мячь потеряли чрезь шесть недёль половину своихь зубовь; онё же вываливая языкь на полфута скончались по прошествій шести мёсяцовь оть чахотки.

Во время операціи брать ихь и Штабь-лькарь разсуждали следующимь образомь.

## человыкы вы сорокы талеровы.

Возможно ли, государь мой, чтобы естество вмъстило толь ужасныя мученія въ толь нужных забавахь? и къ толикой славъ присоединило толь вели-

кой зазоръ, что неменъе опасности сдълать младенца, какъ и убить человъка? Или правда ли по крайней мъръ, что язва сїя мало по малу уменьшается, и къ удовольствію нашему день отъ дня становится менъе опасна?

#### Штабъ-лъкарь.

Совстмъ тому прошивное, оная часъ оть часу болье разпространяется по встмь Хриспії янскимь вь Европт державамь, и коснулась уже самой Сибири. Вь бышность мою тамъ видъль я болье пяшидесящи человъкь оть нее умершихъ, въ шомъ числъ нъкошорыхъ и изв знашныхв особв. Люди слабаго сложенія рідко устоять могуть оть сея бользни и употребляемых в при томъ средствъ. По сему двъ сестры, ии. е. оспа и помянушая бользнь гораздо болве истребляють рода человвческаго, нежели Монахи.

человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Воть еще новая причина, для которой Монаховь уничтожить должно, дабы они причтены будучи въ число граждань, нъсколько исправили наносимое бъдстве сими двумя сестрами. Но скажите пожалуйте, подвержены ли и скоты таковой язвъ?

#### Штабъ-лвкарь.

Нъть, они незнають ни оспы, ниже монаховъ.

человых въ сорокъ талеровъ.

Такъ надобно признаться, что они счастливъе и разумнъе насъ въ семъ найлучшемъ свътъ.

#### Ш табъ-лвкарь.

Объ етомъ я никогда несомнъвался; они менъе насъ подвержены болъзнямъ и врожденная ихъ склонность гораздо надежнъе нежели нашъ разумъ; сверьхъ того ни прошедшее, ни будущее ихъ немучитъ. Человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Вы были лѣкаремь при французскомь Послѣ въ Турцїи, скажишежь, много ли въ Консшаншинополѣ сею болѣзнїю зараженныхъ?

#### Шшабълвкарь.

французы принесли ее съ собою въ предмістіє Перы, гді они живуть, и я знаваль шамь Капуцина, кошорый оною также быль изувьчень какь Панглось; однако въ самомь Константинополъ ее неводится, по тому что французы въ немь никогда неночують. При томь вь семь обширномь городь ныпь почти никаких распутных женщинъ. Всякой обыващель зажишочный, имъешь жень или черкаскихь невольниць, коихъ онь всегда хранишь и оберегаеть и коихъ красота опасною ему быть неможеть. Турки называють стю бользнь христіянскимь ядомь, и сіе усугубляеть чрезмърное ихь къ закону нашему нрезрѣніе; но за то сами они имъють

язву, Египетскую бользиь, которую почитая маловажного, предупредить ни-когда нестараются.

Человакъ въ сорокъ талеровъ.

Въ которое время думаете вы бичь сей въ Европъ появился?

## Штабълвкарь.

По возвращени изъ перваго путешествия Христофора Колумба къ непорочнымъ Американскимъ жителямъ, незнавшимъ ни корыстолюбия ни брани, что было въ 1494 году. Си чистосердечные и правосудные народы подвержены были оной жестокой бользни въ самыя древния и неизвъстныя времена, когда проказа у Мавровъ и Жидовъ, а чума у Егинтянъ водворились. \* Первый плодъ, собранный Испанцами съ

<sup>\*</sup> Сія бользнь именуемая у Французовь Неаполнтанскою, у нась Французскою а у Камчадаловь Рускою воспріяла по свидьтельству самых достовърныхь Писателей свое начало вь Америкъ не въ самыя древнія времена и не оть климата, но оть заключенных жестокими Испанцами бъдных втамош-

завоеваній новаго свыша, была сія заразительная и нагубн я бользнь, которая несравненно скорће разпросшранилась, нежели Мексиканскія деньги, гораздо позже ходившіе въ Европъ. Причина тому та, что тогда во всъхъ городахъ великольпныя были зданія, называемыя борделями и выстроенныя по повельнію Правителей для соблюденія чести госпожь. Вь сїй що чертоги принесли сь собою Испанцы гостинець, откуда Епископы и Принцы для своей надобности брали дъвушекъ. Констансъ объявляеть, что сихъ жриць было около 718 для службы Собора, которой поль свято присудиль сжечь Іоанна Туса и Іеронима Прагскаго.

Изъ сего легко разсудить можно, съ какимъ стремлениемъ зараза сия по

нихъ жителей на весьма долгое время въ глубокія и ядовиными минеральными парами исполненныя рудокопныя ямы, о чемь можно подробное найти извъстіе вы Іюль 1780 года ежемъсячнаго сочиненія поды названіемь Академическія извъстія вы перечны моємь о Америкайскихы селеніяхь.

всъмъ странамъ промчаласъ. Первой изь знашныхь умерь оть нее преосвященнъйшій Епископь и Намъстникь Венгерской въ 1499 году, котораго Вароодомей Моншанагь, славный Падуазскій меликь, выльчинь быль не вь состоявіи. Гвалтієрь увъряєть, что Архіепископъ Майнскій Бертолдъ Геннебергъ умерь оть сея бользни вь 1504 году. Извѣсшно шакже, чшо и нашъ Король францискъ І. пресъкъ нишь дней своихъ оною же бользнію, и что Генрихь III. получиль ее въ Венеціи, однако Іаковъ Климентъ предупредилъ жестокія ея дъйствія.

Парижскій парламенть всегда ревностный къ народному благосостоянію, первой издаль указь въ 1497 году противь сего зла, и запретиль всьмь одержаннымь таковою бользнію быть въ Парижь подь смертнымь наказаніемь. Но какъ обличить законно граждань и гражданокь было весьма трудно, то приговорь сей неболье дьйствоваль, какъ и изданные по томъ указы противъ рвотныхъ, и несмотря на строгость Парламента число виновниковъ всегда умножалось. Однако ежели бы ихъ вмъсто того, что бы въшать, вылъчивали, то думать надобно, что бы заразы сей болъе небыло на свътъ, но къ нещастю нашему объ етомъ никогда непомышляли.

## человъкъ въ сорокъ талеровъ.

Справедливо ли, что я въ Кандидъ начиталь, что когда двъ армїи Христолюбиваго воинства, каждая изъ тридцати тысячь, одна противъ другой сражаются, то навърно положить можно, что съ объихъ сторонъ есть по двадцати тысячь зараженныхъ?

## Ш табъ лвкарь.

Весьма справедливо, и то же самое бываеть съ Сорбонскими Лиценціатами. Да что же и ділать прикажеть симь молодымь бакалаврамь, когда въ нихь натура сильнье дійствуеть, нежели

богословія? Я тебъ кленусь, что съ товарищами своими болье льчиль молодыхь Іереевь, нежели молодыхь Офицеровь.

человъкъ въсорокъ талеровъ.

Неможно ли сїю заразу, опустошающую, Европу, какъ нибудь изтребить? Надъ оспою дълали уже опыть для приведенія оной въ слабость, такъ нельзя ди и съ сею бользнію того же сдълать?

#### Штабълвкары.

у насъ есть одинъ токмо способъ, то есть, что бы всѣ Государи совокупными ополчились силами, какъ во времена Годфреда и Булльона. Таковой крестной походъ безъ сомнънїя быль бы правосуднѣе противу пагубнаго онаго зла столь много народа пожирающаго, нежели какъ несчастливо нъкогда предпрїятый противъ Салладина, Мелексала и Албанцовъ; ибо лучше согласиться на пораженїе всеобщаго человъческому роду врага, нежели непрестанно безпокоиться о улучени времени на опустошение земель, и уславь поля тълами, похищать у ближняго своего два или три
города и нъсколько деревень, Я говорю
прошивъ собственной своей пользы, по
тому что въ войнъ и въ сей болъзни
все мое щастие состоитъ, однако надобно быть прежде человъкомъ, а по томъ
Штаб-лъкаремъ.

Симъ то обхожденіемъ человъкъ въ сорокь талеровъ, какъ говорять, просвътиль свой разумъ и образоваль свое сердце. Онь получиль наслъдетво нетокмо от двухъ своихъ сестеръ черезъ тесть мъсяцовъ умершихъ, но также и от весьма дальнаго родственника, подрядчика армейскихъ гошпиталей, который от раненыхъ солдатъ понакопиль немало денегъ. Сей человъкъ никогда нехотъль жениться; онь имъль у себя изрядную сераль, непризнаваль никого за своего родственника, жилъ въ пьянствъ и умерь въ Парижъ

оть неваренія желудка. Такова особа; какь всякь легко видьть можеть, была найполезньйшая государству.

Новой нашь философь принуждень быль отправиться вы Парижь, для полученія наслёдства послё своего родственника, гдё дворцовой откупщикь хотёль было у него оное оттягать, однако щастіє вы тяжбё пало на его сторону. Онь удёлиль нёсколько оть богатаго своего наслёдства бёднякамь своего округа, у коихы небыло и такихы принадлежностей, что бы доставать по сороку талеровы доходу. Послё сего началь онь заводить у себя библіотеку для удовлетворенія своея страсти.

Онь чишаль всякое ущро книги, дѣлаль изъ нихъ выписки, а въ вечеру совѣтовался съ учеными людьми, на какомъ языкъ говориль змѣй нашей праматери, въ какомъ тѣлѣ заключается
наша душа, въ ноздреватомъ ли или на
еловую шишку похожемъ, двадцать ли

пять льть св. Петрь жиль вь Римь, какое есть различіе между Государемь и Правителемъ, и для чего Арапы имъюшь плоскій нось. Въ прошчемь положиль онь объщание никогда неправишь тосударствомь и никаких в несочинять книгь прошивь новых в узаконеній. Его называли господиномъ Андре, которое имя дано ему при крещении. Всв тв, кои его знають, воздають справедливость его разуму, и сколь приобръшеннымь, шоль и природнымь его качествамь. Онь выстроиль себъ изрядной домикь вы старомь своемы поместь в четырехъ десяпинь. Сынь его скоро уже достигнеть такого возраста, что можеть обучаться, однако онь хочеть опілань его во училище Баркурново, а не Мазариново, по причинѣ той, что туть Профессорь Коже сочиняеть зазорныя книги, а школьному Профессору дълашь сїе совсьмь непристойно.

Супруга его родила ему прекрасную дочь, которую онъ надъется выдать

за совышника, только бы онь не быль заражень шою бользнію, которую Штабь лькарь во всей Христіянской Европъ изпребить намърень.

## ВЕЛИКОЕ ПРВНІЕ.

Во время пребыванія господина Андре въ Парижъ быль шуть превеликти спорь, состоящій вь томь: должно ли почиталь Марка Антонина честнымъ человъкомь и гдъ онъ до воскресения пребываеть, во адъ ли, въ чистилищъ ли или въ предверїи онаго. Всъ честиме люди держали сторону Марка Антонина, представляя, что онь быль Государь всегда правосудный, презвый, милостивый и воздержный. Правда, онъ не столь хорошія вь раю занимаеть мъста, какъ святый Антоній, ибо надобно наблюдать пропорцію, какъ мы видъли прежде, однако безъ сомнънія душа Императора Антонина находишся не во адъ. Ежели же она въ чистилищъ, то надобно ее отпуда избавить и остается только отпёть нёсколько панафидь, что Езуиты въ праздности живущіе учинить могуть; и такъ пускай они отпоють оныхъ три тысячи за упокой души сего Государя, за каждую получая обыкновенно по 15 копёскь, что составить двё тысячи двёсти пятьдесять ливеровь. Въ протчемь къ помазаннику должно имъть почтеніе и не такъ судить о немь легкомысленно.

Но противники сихъ честныхъ людей утверждали совстмъ иное, говоря, что надъ нимъ никакого сожалънія имъть недолжно, что онъ былъ еретикъ гораздо беззаконнъе нежели послъдователи Карпократа и Алога, что умеръ безъ исповъди, и что для того служитъ найлучтимъ примъромъ быть осужденнымъ, дабы Императоры Китайскіе, Японскіе, Персидскіе, Турецкіе и Марокскіе, также и Короли Аглинскіе, Шведскіе, Дацкіе и Прусскіе, Штатгалтеры Голландскіе и Авоеры Бернскіе, которые всъ нечаще на исповъдь ходять какь и Императорь Маркь Антонинь, изъ того жить научился; и наконець для того, что судить мертивыхъ Государей есть несказанное для нихъ удовольствие, по тому что при жизни ихъ никто на сие отважиться неможеть, опасаясь что бы непотерять своихъ утей.

Прънје ихъ было столь жестоко, каково между Урсулинами и Аннонціатами происходило, когда они спорили, кто изъ нихъ долъе проносить яица съ смятку между ягодицами, пакъ что бы ихъ непобить. Столь великой споръ угрожаль расколомь, какь то было во времена ста и одной сказки машери моей гусынн и нъкоторыхъ билетовъ выплачиваемых объявищелю оных в на томь свыть. Расколь есть дыло весьма опасное, ибо оной значить несогласте во мнъніяхь, а до сего пагубнаго времени всъ люди были одинакого мнанія.

Господинъ Андре будучи гражданинъ честный, просиль заводчиковъ спора

сь объихь сторонь къ себъ на ужинъ. Онъ у насъ изъ найлучшихъ гостепріимцовь, нраву кроткаго и веселаго, забавень безь шуму, обходишелень и чистосердечень, въ бесьдъ воздержень, почшениежь къ себъ снискиваль онъ благопріятствомь, умтренностію, откровеннымь и важнымь видомь. У него весело разговариваль Корсиканець вмъсшъ съ Генуезцомъ, повъренной со своимъ противникомъ и Муфтій съ Епископомъ. Туть онь заведии постороннюю рачь и разсказывая какь проклинающимь, такъ и проклятымъ пріятную повъсть, ошвращаль весьма искусно побужденія къ спорамь. По шомъ, когда они уже ньсколько подгуляли, принуждаль ихъ подписанься, чно душа Марка Антонина остается неизвъстно гдъ, ожидая опредѣленнаго суда.

Души сихъ поучителей возвращались со смирентемъ въ свои лимбы послъ ужины, и все было спокойно. Сте примиренте сдълало немало чести человъку вь сорокь талеровь; ибо послѣ того, гдѣ токмо сильныя прѣнія между учеными или неучеными людьми ни происходили, то всегда говорили вмѣсто пословицы: Господа! подите поужинать къ господину Андре.

Я знаваль нъкоторыя общества, бывшія между собою вь великомь несогласіи, которыя подверінули себя великимь нещастіямь за тьмь только, что у господина Лндре непировали.

# изгнанный злодби.

Снисканная господиномъ Андре слава, чрезъ примирение споровъ великолъпнымъ угощениемъ, привела къ нему на прошлой недълъ весьма чуднаго гостя. Человъкъ, у коего черное лице и тълосложение весьма дурное, спина сводомъ, голова на сторону, но глаза довольно быстрые, прителъ его просить о пиръ для него самого и всъхъ его неприятелей.

Какіе у васъ непріятели? спросиль его господинъ Андре и кшо вы? Ахь! отвъчаль онь, я вамь скажу сущую правду. Меня почипающь изв числа глупцовь, которые сочиняють нельпыя книги для куска хатба и покрикивають вездъ Богь, Богь, Богь, въра, въра, дабы выманить какое нибудь подаяніе. Уличаюшь шакже меня, будто бы я обнесь истинно набожных в граждань, искреннихь богопочишащелей и самыхь честных в людей государства. Правда, государь мой, въ самомъ жару сочиненія часто люди моего промысла дълають небольшія погрѣшности, которыя другіе принимають за грубые пороки и заблужденія называемыя у нихъ безстыдною ложью. Ревность нашу почипающь они за гнусную смъсь плутовсшва и сумазбродства, и при томъ увъряюшь, что когда мы пользуемся легковърностію слабых в старушекь, то всякъ честный человъкъ, кто токмо читать умветь, гнушается нами и насъ презираетъ.

Непріятели же мои суть первые члены знатнъйшихь вь Европъ Академій, также почтенные Писатели и добродътельные граждане. Недавно издаль я книгу, подь заглавіемь Антифилософическая, при чемь хотя намъреніе мое было и искренно, однако покупать ее никто нехотьть, да и ть, коимь я оную подносиль, метали ее вь огонь, сказывая мнъ, что она нетомивна и христіянскому закону и самой честности.

Изрядно, говориль ему господинь Андре, такь и вы послъдуйте тъмь, коимь поносили вашу книгу, бросьте ее въ огонь и неговорите объ ней болъе ни слова. Я чрезмърно похваляю ваше раскаяніе; что же касается до пира, то я немогу пригласить вась съ учеными людьми, по тому что они узнавь, что вашего сочиненія болъе читать небудуть, престануть быть вашими непріятелями и безь моего посредства.

Но неможете ли вы по крайней мъръ, говориль ему Каффардь, примирить меня сь родственниками покойнаго господина Монтескю, котораго я помрачиль память похваляя почтеннаго отца Рота недавно скончавшагося и изгнаннаго изъ его дому?

Какь! говориль ему господинь Андре, почтенный отець Рошь давно уже умерь, такь подите вы кы нему и ужинать.

Господинь Андре быль человькы вспыльчивой, особливо когда имъль какое нибудь дъло съ негодными и глупыми людьми. Онъ легко поняль, что Каффардь для того только хотъль у него гостить съ учеными людьми, что бы завести спорь, а по томь обругавь ихъ, напечащать на нихъ новую ложь. По сей причинъ выгналь его изъ своего дому, такъ какъ прогнали Рота изъ дому Президента Монтескю.

Господина Андре обманушь весьма шрудно; ибо чъмъ болъе быль онъ прость и чистосердечень, когда быль человькомь вы 40 шалеровь, тымь бо- лье сдылался остроумень, когда пооб- терся около людей.

# ЗДРАВОЙ РАЗСУДОКЪ Господина Андре.

Колико здравой разсудокъ господина Андре получилъ приращенїя съ того времени, какъ онъ завелъ библіотеку! Онъ жилъ съ книгами какъ съ людьми, выбиралъ изъ нихъ самыя лучшія и никогда въ обманъ имени недавался. Какое удовольствіе научаться и усугублять кръпость духа за одинъ талеръ, невыходя изъ дому!

Онъ самъ себя поздравляль, что родился въ такое время, когда умы человъческие въ совершенство приходить начинають. Что бы я дълаль бъдной, говориль онъ, если бы рожденъ быль при Езуитахъ Карассъ и Пинардъ, или при учителяхъ Бушеръ, Обри и Гвин-

честръ, или въ тъ времена, когда Писателей противу Аристотелевыхъ заблужденїй осуждали на каторгу.

Бѣдность истощила душевныя силы господина Андре, но благосостояніе возстановило оныя. Подобных ему много есть на свѣтѣ, коимъ одного токмо поворота щастія недостаєть, чтобы сдѣлаться людьми достойными оть всѣхъ истиннаго почтенія.

Онь шеперь свъдомь обо всъхъ Европейскихь дълахъ, а особливо о приращении человъческаго разума.

Мнѣ кажешся, говориль онъ въ прошлой вторникъ, что разумъ странствуеть тихими стопами отъ Съвера къ Полудню съ двумя своими искренними друзьями опытомъ и терпѣнїемъ; земледѣліе же и торговля слѣдують за нимъ. Оной было появилса въ Италіи, но духовное правленіе оттуда его изгнало, и онъ ничего болѣе сдѣлать немогъ, какъ токмо то, что послаль своихъ повѣренныхъ, которые тайно тамъ доброд тельствують. По чему уповательно, что вы скоромы времени государство Сциптоновы небудеть болье государствомы Арлекиновы вы скимнахы.

Во франціи же оной чась оть часу болье наживаеть себь непріятелей, однако имьеть еще столько друзей, что наконець по необходимости сдълается первымь Министромь.

По прибышій его въ Баварію и Австрію попались ему двое или трое знатныхъ глупцовь, которые посмотръвь на него съ изумленіемъ и съ ужасомъ говорили, государь мой, мы объ вась никогда ничего неслыхали и по тому вась незнаемъ. Такъ вы меня государи мои, отвъчаль онъ имъ, со временемъ узнаете и будете любить. \* Меня весьма хорото приняли въ Берлинъ, Россіи, Копенгагенъ и Стокгольмъ и

<sup>\*</sup> Нынъ дъйствительно начали уже оной тупть узнавать и любить посредствомъ мудрыхъ учрежденти Императора Іосифа II.

стараніемь Локка, Гордона, Траншарда, Милорда Шевтесбури и многихь другихь давно уже причли меня въ Англіи къ числу тамошнихь сограждань, что и вы когда нибудь со мною сдълаете, по тому что я сынь времени и всего ожидаю оть моей матери.

Прошедь предълы Испаніи и Португаліи возносиль онь благодареніе Богу, видя что Инквизиціонные костры не такь уже часто возгорались, и узнавь, что Езуитовь оттуда изгоняють, много надъялся пользы, однако опасался еще того, чтобы очищая государство оть лисиць, непредали оное хищнымь волкамь.

Если онъ еще покушаться станеть войти въ Италію, то думать надобно, что вступить съ начала въ Венецію и водворится въ Неаполь, несмотря на происходящій тамь оть сыроети дурной запахь. Иные утверждають, что онъ имъеть таинственное средство къ распутыванію спурковь короны,

которые не знаю, какимъ то образомъ силетены со снурками Патрїаршей шапки, также и къ воспрещенію бълымъ лошакамъ отдавать честь туфлямъ.

Разговоръ господина Андре веселишъ меня немало, и я чъмъ чаще его вижу, шъмъ болъе его любишь начинаю.

## о хорошей ужин**ь** у Господина Андре.

Вчерашній день ужинали мы вмѣсшѣ съ Сорбонскимь учишелемь, господиномь Пиншомь, славнымь Жидомь, Реформашскимь священникомь Посланника Голландскаго, съ г. Секрешаремь Князя Голицына, греческаго исповъданія, Швейцарскимь Капишаномь Кальвинскаго закона, двумя философами и шремя разумными госпожами.

Столь продолжался весьма долго, однако между темь небыло никакихь споровь о законь, какь будто бы ни-кто изь гостей не имъль никакого. Дол-

жно признашься, чипо мы сдёлались нынъ нарочито въжливыми, поелику опасаемся за столомь оскорблять ближняго. Регентъ же Коже, бывште Езуишы Ноношь, Патуиллешь, Роталієрь и другіе сего рода швари поступають совствы инако и неследующь ни мало благопристойности; ибо они напутываюшь болье дурачества въ двустраничной книжкъ, нежели сколько найлучшая вь Парижь бесьда продолжающаяся чешыре часа можешь вы себъ заключашь пріятных и нравоучительных рачей. И всего чуднъе то, что они несмъютъ товорить челов вку вы лице того, что безсшыдно врали на письмъ.

СЪ начала быль разговорь о забавныхъ Персидскихъ письмахъ, въ коихъ находящся весьма частыя ссылки на многихъ важныхъ особъ, что свъть ненокмо день отъ дня къ хуждшему, но также и къ своему опустошентю стремится, такъ, что ежели пословица: чъмъ болъе дураковъ, тъмъ болъе смъху, справедлива, то безъ сомнънія смъхъ въ скоромь времени изгнань будеть изъ земли.

Сорбонскій учитель и самымь дьломь увъряль, что свъть почти кь ничтожеству приведень, ссылаясь на О. Пето, который доказываеть, что одинь сынь Ноевь (заподлинно не знаю Симь ли то быль или Іафеть,) спустя 285 льть посль всемірнаго потопа, произвель менье нежели вь 300 льть оть единаго своего съмени такое множество народа, что число онаго простиралось до шести соть двадцати трехь билліоновь, шести соть двенадцати милліоновь, и трехь соть пятидесяти осьми

Господинь Андре спросиль его: для чегоже во времена Филиппа, по прозванію Пригожаго, то есть около 300 льть посль Гуга Капета, небыло шести соть двадцати трехь билліоновь Принцовь изь Царскаго дому? Для того, отвычаль Сорбонскій учитель, что въра ослабьла.

Много говорили шакже о стовратныхь фивахь, и о прамы милліонт воиновь выходившихь изь оныхь сь двадцашью шысячами вооруженных вколесниць. Пожалуйте о семь помолчите, примолвиль господинь Андре; ибо съ тькь порь, какь я началь книги читать, кажется мнв, что тоть же самой духъ писалъ прежде и исторіи, которой сочиняль Гаргантуа. На конець нъкшо изъ гостей продолжаль, что фивы, Мемфись, Вавилонь, Нинива, Троя и Селевкъ были самые обширные города, и теперь болье уже ихъ нътъ. Ето правда, отвъчаль секретарь Князя Голицына; но Москва и Константинополь, Лондонь, Парижь, Амстердамь и Ліонь, превосходящіе и самую Трою, также и всъ французскіе, Нъмецкіе, Испанскіе и многіе съверные города были тогда мъстами необитаемыми.

Швейцарскій Капишань, человъкь весьма ученый, говориль намь откровенно, что когда предки ихь хотьли,

оставя горы и стремнины, изыскать пріятнъйшую землю, то Кесарь, видя изчисление сихъ выходцовъ своими глазами, нашель приста шестьдесять восемь шысячь человъкь, полагая въ шомъ числъ стариковъ, дътей и женъ. Нынъ же одинь Бернской округь имъешь столько жителей, хотя онь и половины Швейцаріи еще несосшавляеть, и могу сказашь за подлинно, что тринадцать округовь имьють болье двухь милліоновь душь, считая при томь и штхв, которые или въ службъ или отправляють торги вы иностранных государствахъ. Послъ сего примолвилъ онь, господа ученые, дълайте счеть и сисшемы; право онъ шакже будушь ложны какъ и вашихъ предшесшвенниковъ.

По томъ предложили вопрось: Римскіе ли граждане во времена Кесарей или Парижскіе при жизни господина Силсуетта были богатье?

Ахь! вскричаль господинь Андре, ещо до меня касается. Я быль долгое

время человъкомь въ сорокъ тадеровъ; такъ думать надобно, что Римскіе граждане болъе меня имъли; ибо сій славные и счастливые разбойники опустношили наилучтія земли въ Азій, Африкъ и Европъ, и жили чрезвычайно великольно от плодовъ своея добычи; однако при всемъ томь было и въ Римъ немало бъдныхъ людей; почему я увъренъ, что между сими завоевателями свъта находились и такіе, которые такъ какъ и я имъли неболье сорока талеровъ.

Знаеше ли вы, говориль Профессорь Академіи изящныхь наукь и надписей, что Лукулль издерживаль на всякой ужинь, которой онь даваль вь Аполлоновой палать, по тридцати девяти тысячь по триста семидесяти два талера и придцати копъекь нашей ходячей монеты; Аттикь же напротивь того, славный Епикуреянинь, неболье въ мъсяць употребляль на свой столь, какь по двъсти тридцати ливеровь?

Ежели ето правда, говориль я, то онъ достоинь быть Предсъдателемъ въ ученомъ собрании, недавно въ Итааїи заведенномь. Я также читаль во Флоръ, какъ и вы сію чудную повъсть; но уповащельно, что Флоръ никогда неужиналь у Ашшика, или что подлинникъ его такъ же испорченъ писцами, какъ и другихъ Писашелей. Въ протчемь флорь меня никогда неувърить, чтобы другь Кесаря и Помпея, Антонія и Цицерона, которые часто у него кушали, менве издерживаль въ мьсяць десяти луидоровь или 50 рублей.

### Воть какъ сочиняють Исторіи:

Госпожа Андре прервавъ ръчь говорила ученому, что если бы онъ согласился содержать ея столь въ десятеро дороже, то бы оказалъ ей немалое удовольствие.

я думаю, что сія вечеринка по крайней мъръ стоила г. Андре во столько, сколько Аттикъ издерживаль вь цёлый мёсяць, и госпожи собесёдницы много сомнёвались о шомь, чшо бы Римскія пирушки были великолёпнёе Парижскихь. Бесёда была довольно весела, хошя и походила нёсколько на ученую; ибо въ ней не говорили ни о новыхь модахь, ни о насмёшкахь, ниже о соблазнишельныхь приключеніяхь.

По томь предложенной вопрось о роскошт, изслъдовань быль подробно; ибо когда сказано: что оть роскоши ли Римская Имперія пала, то тотчась доказали, что объ восточная и западная Имперіи разорены чрезь однъ распри и монаховь. Да и въ самомь дълъ по взятіи Рима Аларикомь, въ однихь только богословскихъ распряхь упражнялися, а по завладъніи Константинополя Магометомь ІІ. монахи съ больтею ревностію защищали въчность свъта Өавора, нежели старый городь противу Турковь.

При семь одинь изъ нашихъ ученыхъ подаль такое мнъніе, которое меня весьма поразило. Онъ говорилъ, что сти двъ пространныя Имперти въ конецъ истреблены и что труды Виртилтя, Горацтя и Овидтя еще и по нынъ находятся.

По томъ от временъ Августа тотчасъ приступили къ Лудвигу XIV. Тутъ госпожа спросила весьма разумно, для чего нынъ непишутъ болъе никакихъ остроумныхъ сочиненти.

Для шого сударыня, отвъчаль господинь Андре, что оные писаны бывали вь прежніе въки. Мысль сія хотя и странна, однако справедлива и основательна. Послъ сего охуждали Шотландца, которой осмълился предписывать законы вкуса и поносить самыя наидучнія мъста въ Расинъ, неразумъя основательно Французскаго языка; но еще болъе поносили Италіанца, называемаго Денина, который хулиль книгу о разумъ законовъ, ни мало непонимая оной, и особливо издъваясь надъ тъмъ, что есть найлучшее въ семъ сочиненти. Сїє привело на мысль пришворное презрѣніе Боало кЪ Тассу. Нѣкшо изъ гостей утверждаль, что Тассь со всѣми своими погрѣшностями, столько превосходиль Омира, сколько Монтескій еще съ большими погрѣшностями предпочтителень пустословному Гроцію. Противу сей негодной критики произтедшей оть ненависти и предразсужденія были сдѣланы сильныя возраженія; послѣ чего разсуждали о Денинѣ по его заслугамь, или такь какь разсуждають прямо ученые люди о педантахъ.

Но съ особливымъ остроуміемъ замъчено было, что по большой части ученыя сочиненія ныньшняго стольтія, равно какъ и разговоры въ бестдахь бывають о изследованіи наилучшихъ трудовь последняго въка. Заслуги нати зависять оть разсмотрънія заслугь друтихъ, и мы уподобляемся дътямъ лишеннымь наследства, которые дълають щеть имънія своихъ родителей. Всякъ признавался, что философія получила весьма великое приращение, но что языкь и слогь насколько поиспортились.

Такого свойства бывають разговоры, что от одной рачи переходять къ другой. Но всв сій предмѣты любопытства, ученія и вкуса, вдругь исчезли, какь скоро Россійская Императрица и Король Прускій явили свѣщу великольпныйшее позорище. Они возстановили низверженное человъчество и ввели вольность совъсии въ такой части свѣта, которая гораздо обширнѣе, нежели какова когда либо была Римская Имперія. Услуги сій оказанныя человъчесшву и примтръ данный толь многимь дворамь, почитающимь себя просвъщенными, были прославляемы по достоинству. Послъ сего пили мы за здравіе Императрицы и Государя философа, и желали имъ многихъ последовашелей. Господинь учишель Сорбонскій оказаль туть свое удивление по тому, что и въ тъхъ спранахъ есть столь же просвъщенные люди, каковы были нъкогда у Вишянъ.

Россійскій секретарь привель нась вь изумление, разсказывая намь превосходнъйшія учрежденія въ Россіи. Тушь вопросиль нъкто: для чего охотнъе читають исторію Карла XII, который всю свою жизнь препроводиль вь раззореніяхь своего государсшва, нежели исторію Петра Великаго, истощившаго всь свои силы къ устроенію онаго. Мы заключили, что причиною сего преимущества были слабость и развращение, что Карав XII. быль не кто иной, какв съверной Донь Кишоть, а Петрь Великій, Солонь; что тщеславіємь зараженные умы предпочипають дерзновенное мужество великимъ намъреніямъ Законодавца, что внимание на гражданское устроение нестолько имь нравится, какъ безразсудная отважность такого человъка, который съ одними своими служишелями ополчается противъ десяти тысячь Турковь, и что на конець большая часть читателей лучше любять увеселительныя, нежели нравоучительныя повѣсти. Отъ сего то происходить, что сто женщинь читають тысячу и одну ночь, противь одной, которая прочитаеть двъ главы изъ Локка. \*

Ла о чемь шолько не говорили на семь пиру, которой у меня долго изъ памящи невыйдеть! Наконедь необходимо надлежало примолвишь что нибудь и о позорищных в дъйствователяхь, окоихь то и дело что говорять при столахъ въ Версаліи и Парижъ. Всъ были въ томъ согласны, чио Витія столь же ръдокъ, какъ и хорошій стихошворець и позорищный дъйсшвователь. Пирь кончился прекрасною пъсенкою, которую одинъ изъ гостей запъль для хозяйки. Что же касается до меня, то я могу признаться, что мнъ нестолько бы быль приятень столь

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> ЛоккЪ былЪ самый славный Аглинскій вЪ прошедшемЪ вѣкѣ философЬ. — Книга его ОлытЬ о человъческомъ разумъ почищается доселѣ въ Европѣ 22 самое лучшее произведеніе учености.

Платона, какъ бесъда господина Андре и его супруги.

Наши щеголи и щеголихи безъ сомнънгя въ такомъ бы случат померли со скуки. Утверждають, что бесъда ихъ бываетъ весела, однако ни я, ни господинъ Андре никогда въ оной небываемъ.

### конецъ.

#### РОСПИСЬ

новымы книгамы, продающимся вы Санкшпетербургы по Невской Перспективы у Аничковскаго Мосту вы домы Дмитрія Александровича Зубова.

Іосифъ, поэма, новое исправл. изданіе, на 6ьл. 6ум. вь больш. осьмую долю лисша. 1 р. 20 к. Солнце, поэма. на прост. 6ум. 80 к. на 6ьл. 1 р. Сельскія ночи, поэма г. Во. 1 руб. 20 коп. Краткое Описаніе жизни Петра Великаго сь письмами къ брату и записною Книжкою. 1 р. Исторія о Тахмасъ-Кулыханъ. 1 руб. 20 коп. Исторія перваго въка Христіянскаго. 45 к. Историч. Извъстіе о Раскольникахъ. 20 к. Жизнь Императрицы Маріи Терезіи. 30 к. Зрълище свъта. 40 коп. Корень всемірной Исторіи. 40 кон. Правила о здоровьъ. 40 кок. Странствованіе Ефремово. 90 коп. Памятная книжка для пъхотныхъ Офице-

ровъ, съ 78 фигур. — 75 коп. Такшика Короля Прускаго, изд. фелдымар-

тактика короля прускаго, изд. фелдымарталомъ Мирабо. 3 Части въ четверть листа съ 62 Чертежами. 10 руб.

Кургерь изь ада. г руб, 25 коп.

Веселая книга, или шалости человъческія, 2 части. 2 руб. 80 коп. на бъл. бум. 3 р. 20 к.

Дикій Человъкь, 40 коп.

Встмъ Сестрамъ по Сергамъ. 1 руб.

Плѣнъ Россіянъ у Турковъ, г руб. 50 коп. Каршина или описаніе о всѣхъ войнахъ съ

Турками и Ташарами. 1 руб. 25 коп.

О Первенствъ Государей. 60 коп. Настоящія Рускія сказки, 2 част, 1 руб. 80 к. Върной и легкій способъ лъч. чесотку, 20 к. Дъвичья Игрушка. 75 коп. Поизмятая Роза. 70 коп.

Пъсенникъ, заключающій въ себъ болье 600 пъсенъ, издан. и печат. въ 1792 году въ домъ г. Зубова. 2 руб.

Гадашельная Ариомешика для забавы и удовольсшеїя. 40 коп.

Описанте землетрясентй въ Калабрти и Сицилти. 1 руб. 20 коп.

Игры Физическій, съ присовокупленіемь самых в любопытных в открытій, учиненных в в Химій и Физикъ, и показаній свойствь и союзовь тъль, относящихся до состава оных в, перемъны вида, разрушеній и доставленій имб вновь первообразности. 2 руб.

Цвътникъ, или собрание самыхъ лучшихъ разсуждений Аддиссона, Свифта, Галлера, Мерсие и проч. 1 руб. 25 коп.

Чадолюбецъ, сочинение г. Геллерта. 60 к. Гражданинъ съ расчетомъ, или житейская Бухгалтерия. 1 руб.

Наставление Юношества въ добродътели. 1 руб. 20 ксп.

Цареградскія письма. 1 руб. 70 коп.

Жизнь нъкотораго мужа и перевозъ курїозной думи его чрезъ Стиксъ ръку. 30 коп.

Взятіе св. Лукіи. 40 коп.

Альзира, прагедія г. Волшера. 70 коп. Путешествіе Капитана Кука около свъта,

и жизнь его, нов. изданте. П. Б. 2 руб.

Новый и подный Письмовник в соч. и изд. И. Б. 4 части. 4. руб.

пуковишенского крад



